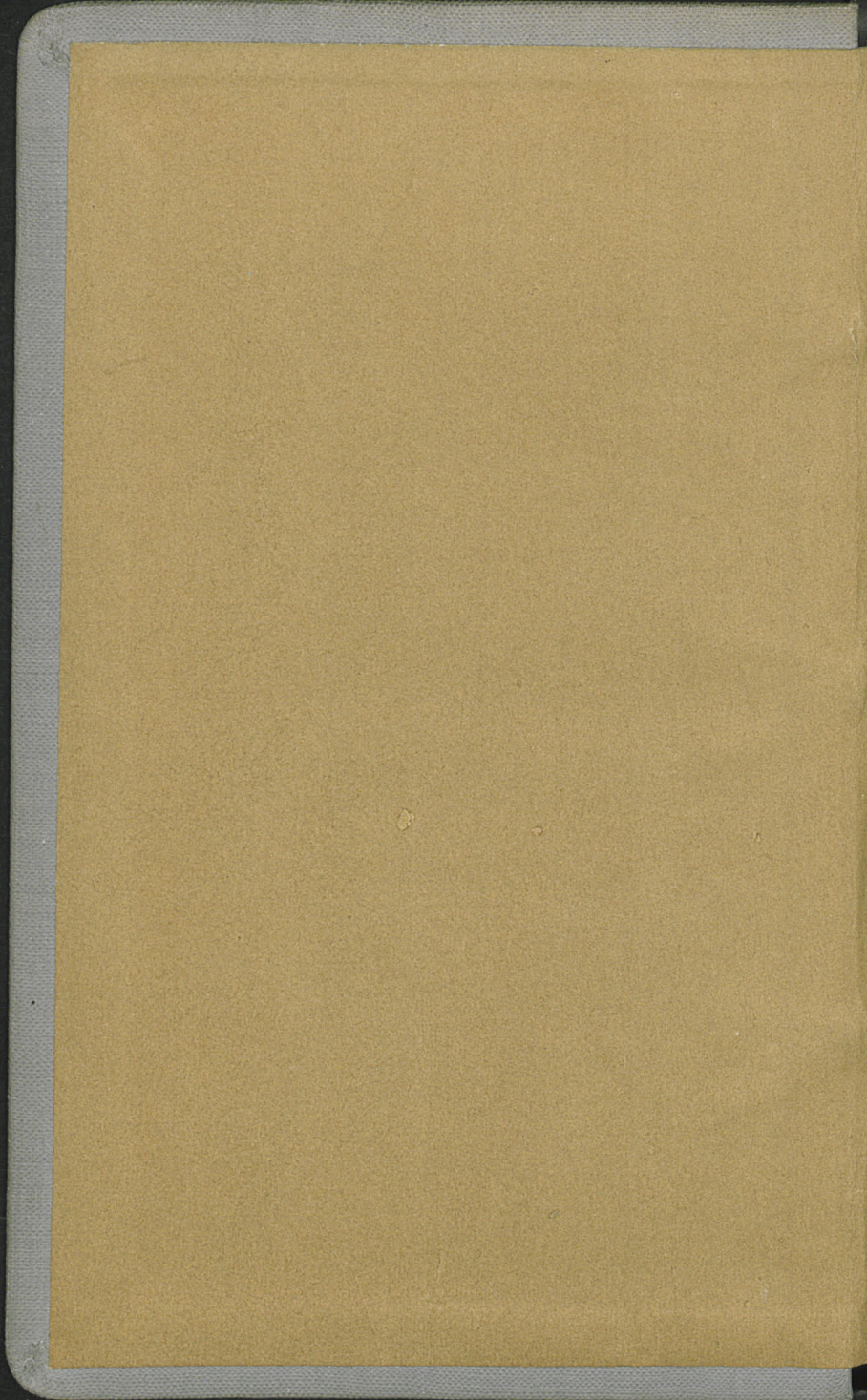


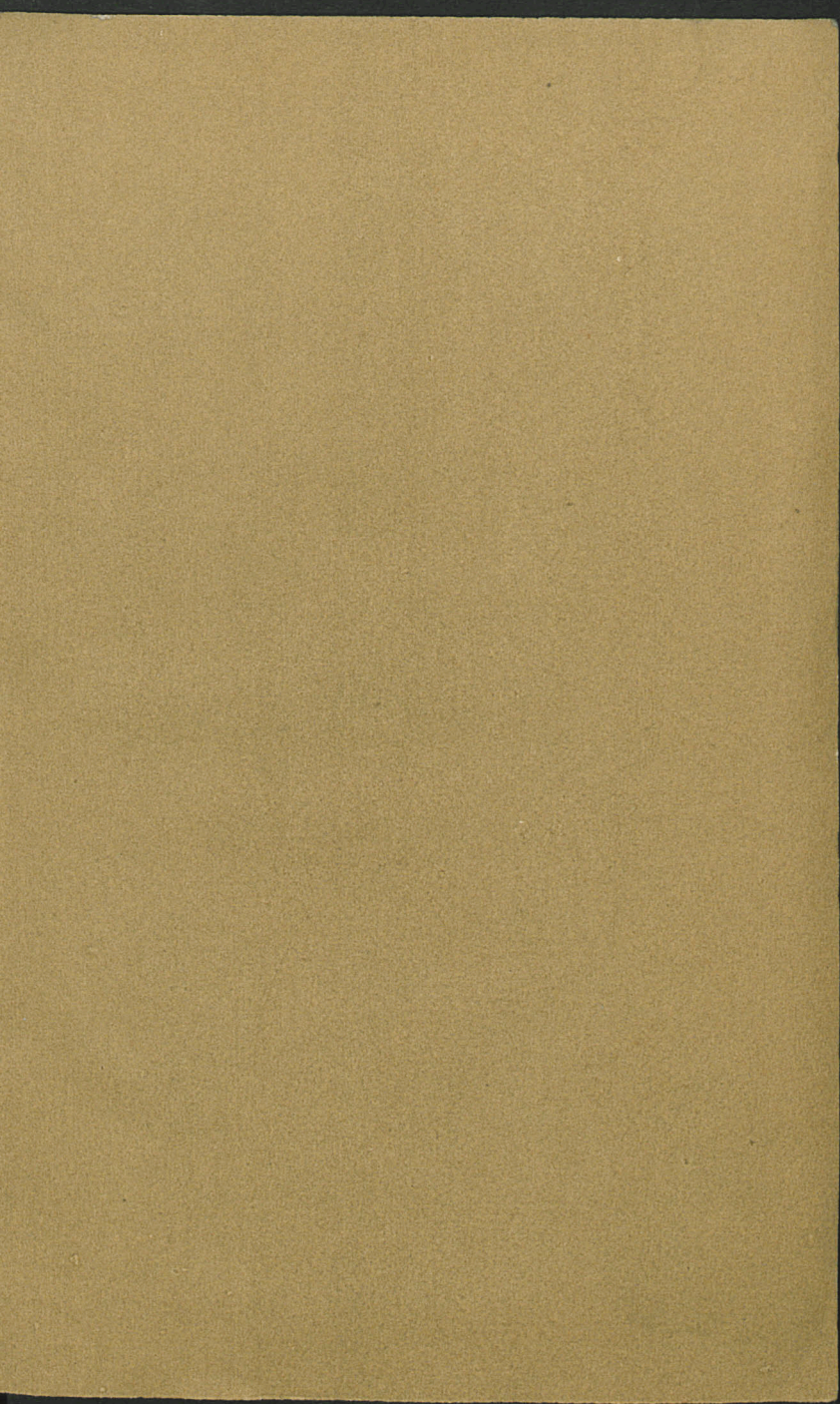
BIBLIOTEKA

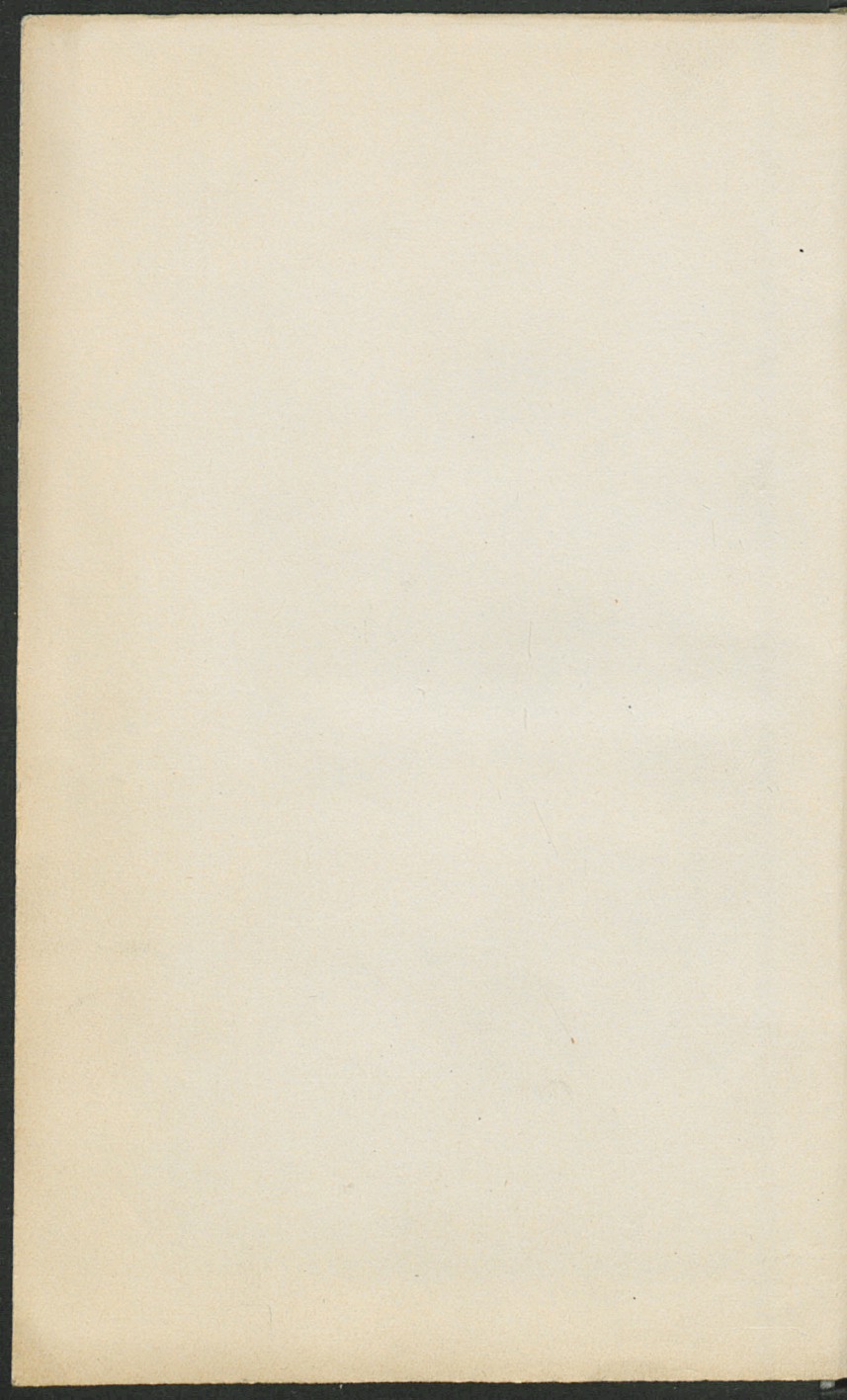
Zakł. Nar. im. Ossolińskich

Cz. 242 .

T. IV cz 1







Z A B A W Y  
PRZYIEMNE y POZYTECZNE  
Z ROŻNYCH AUTOROW  
ZEBRANE.

---

*Juvat immemorata ferentem  
Ingenuis oculisque legi, manibusque teneri*  
Horat: Epist: L. I. 19.

---

TOMU IV. CZĘŚC I.  
ZA POZWOLENIEM ZWIERZCHNOŚCI



*Erasmusz*

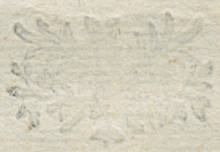
1460-14

w WARSZAWIE 1771.  
Nakładem MICHAŁA GRÖLA J. K. Mcl  
Kommisarza y Bibliopole.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text in the middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower middle section of the page.



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Cr-242-II | 8



TRZODA  
J. K.

---

Roskoszne trzody, iak wy szczęśliwe,  
Iak wasze pomysłne losy!  
Macie stół w polach, naymniey tro-  
fkiwe,  
W naydroższe przyprawny sosy.

Nie znacie co są ciężkie frasunki,  
Ani was trwożą boiaźni:  
Ziołka wasz pokarm, zdroj czysty  
trunki:  
Miłość was pieści nie draźni.

Ani łez próżnych, ani pragnienia  
Kochanie wasze nie liczy:  
Serce natury słucha natchnienia,  
I słodycz ma bez goryczy.  
Tom IV. Cz. I.      A 2      Ho-

Honor, interes, zawziętość, pycha,  
 Środze panują nad nami;  
 Na które cały świat ciężko wzdycha:  
 Nie masz tych między trzodami.

A gdy ludzkiego ferca zapędom  
 Wszystko wstręt czyni, y szkodzi;  
 Wy nie podległe cnocie ni błędom,  
 Tak się więc wszystko wam godzi.

Prawda, przed wami mamy w podziale  
 Rozum, a wy go niemacie:  
 Ale go kładąc na słuszną szalę,  
 Nie wielką korzyść uznacie.

Ten płochy rycerz po straszney wrza-  
 wie,  
 Z którą na żądze powstała,  
 Mięknie w swej wkrótce męskiej po-  
 stawie  
 I sam się imże poddawa.

Moc jego zwatli kropelka wina:  
 Dla siebie knuie sam zdrady.



Czy chłopiec, czy nań mrugnie dzie-  
wczyna,

Alić bez zmysłów, bez rady.

Kiedy u niego pomocy szuka

Serce, nie słucha, lecz łaie:

A wola ieszcze surowiey fuka,

I żadney folgi nie daie.

Ten tylko skutek iego oręża

Przy słabey a frogiey dumie:

Na wszystko biie, nic nie zwycięża,

Nad to nic więcey nie umie.

Więcey was ieden piesek zaśloni

Od zgrai wilków krwi chciwych,

Níželi rozum człeka obroni

Od iego chuci burzliwych.

Toćby iuż lepiej, iak wy życie,

Wśrodkim myśli próżnowaniu,

Toćby iuż lepiej tak żyć na świecie

W szczęśliwszym nad nas nieznanu?

Ni-

Niżli się chlubić, że człek nad tłumem  
 Zwierząt przez rozum jest panem:  
 A niechcieć nigdy iść za rozumem,  
 I być swych chęci poddanem?

P'ożna wynioſtość czyni zalety-  
 Tey ſwietney nafzey gołocie.  
 Maluje wielkich ludzi portrety  
 Nędzą frymarcząc w poźłocie.

Dumny na niebo rozum powstaie,  
 Mierzy gwiazd obrot y ſłońca:  
 Serce, by wſzystkie poſiadło kraie  
 Nie znajdzie chciwoſci końca.

Ciaſna ieſt ięmia dla nafzey chuci,  
 Robiemy drogi na wodzie:  
 A gdź ſię droga z nami przewróci,  
 I ſamiginiem y łodzie.

Siebie y nafze wymyſlne zbiory  
 Wiecznemi uczynić chcemy:  
 Alić wpołudnie, abo w nieſzpory  
 Lub ze ſnem wnocy giniemy.

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE. 7

Nic tu trwałego : wszystko odmianie  
Długo krótkoli podlega:  
Fortuna nie trwa w statecznym stanie,  
I wartkim kołem ubiega.

Płonne przyjaźni, miłości płocze,  
Panów fawory znikome,  
Gasną iak ogień, błysnąwszy troche,  
Co lekką pożera słomę:

Pieniądze chytry złodziey wykrada,  
Sława, potwarców kłem ginie:  
Zdrowie, choroba odbierze lada,  
Sama śmierć tylko nie minie.



---

POROWNANIE  
KAROLA V. CESARZA  
Z FRANCISZKIEM I. KROLEM  
FRANCUZKIM.

---

K. W. S. K.

Kraie do Cesarza należące rozlegleysze były, dzierżawy zaś Francuzkiego Krola szczupleysze, ale w kupie. Franciszek rządził swym państwem samowładnie, Karol miał władzę określoną, lecz to nadgradzał przemyślnym dowcipem. Woysko pierwszego żwawsze y odważnieysze było: drugiego cierpliwsze y ćwiczeńsze. Tak się różniły od siebie przymioty obu tych Monarchow, iaka była różnica upatrzonych pożytkow, ktora się też nie mało do przedłużenia wzajemnych między niemi kłó-

tni przyczyniła. Franciszek przedsiębrał wszystko bystro, trzymał się swoich układów żwawo, wykonywał prędko y odważnie; lecz nie miał potrzebnej w przełamaniu zachodzących trudów cierpliwości, porzucał częstokroć przedsięwzięte zamyśły, albo się w ich wykonaniu opieszalszym stawał, czyto przez niecierpliwość, czyli przez lekkomyślność.

Karol każdą rzecz powoli rozbięrał, y z równą powolnością do przedsięwzięcia się nakłaniał; lecz co u siebie raz postanowił, to z nieprzełamanym wykonywał sercem; tak dalece, że mu potym żadne zawady, żadne niebezpieczeństwa wstrętu uczynić nie mogły.

Odmienny zatym obu charakter, który wpływał w ich przedsięwzięcia, musiał koniecznie równą uczynić różnicę w skutkach przedsiębranych zamyśłow. Franciszek przez wrodzoną bystrość mieszał częstokroć zamyśły przeciwnika swego, chociaż najlepiej ułożone. Karol powolniejszy, ale nie poruszony, zastanawiał nieprzyjaciela

w popędliwych zapędach, y najeźsże  
iego wstrzymywał usiłowania. Pier-  
wszy w pierwiastkach wojny spadał na  
woyska Cesarzkie, podobny do gwał-  
townego potoku, równaiąc wszystko z  
ziemią, co mu tylko oporem stawało.  
Drugi oczekiwaiąc, aż się porywczą  
Francuzow wysili żwawość, odzyskiwał  
nakoniec cokolwiek w początkach utra-  
cił, y często nowe z nieprzyjaciela po-  
żytki odnosił.

Krol Francuzki, układał różne do  
nabycia nowych dzierżaw projekty;  
ktorych lubo dosyć pozorny y pomy-  
śny zdawał się początek, koniec ie-  
dlnak rzadko był szczęśliwy. Przeci-  
wnie, wiele zamysłów Cesarza, lubo się  
na pozor zdawały niepodobne do wy-  
konania, y z rozpachy prawie przed-  
sięwzięte, roztropna rada do zamie-  
rzonego przywodziła kresu. Franci-  
zek często się dawał blaskiem ułożo-  
nego kształtnie projektu uludzić: a  
Karola upatrzone na dal korzytki, któ-  
re mogli odnieść, zawodziły.

Atoli ktokogo sławą y zasługami  
przewyższył, nikt ieszcze tego, ani  
nay-

PRZYWIEMNE Y POŻYTECZNE 11

nayściśleyszym roztrząsaniem przy-  
miotow do rządu państwa potrzebnych,  
ani nieprzywiązanym do żadney stro-  
ny, wielkości y szczęścia ich zamy-  
słów rozważaniem, dokładnie nie po-  
kazał. Franciszek może być liczony  
w poczcie tych Monarchow, ktorych  
sława dzieła y dowcipnych przechod-  
dzi: ta zaś między nim a Karolem ro-  
żnica wynika z różnych życia iego o-  
koliczności z sobą razem złączonych.  
Zwycięstwo pod Pawią odniesione, tak  
znacznie na stronę Karola, aż do koń-  
ca panowania iego, potęgi przeważy-  
ła szale; że usiłowania Franciszka dla  
osłabienia niezmierney, y zawsze wzrost  
biorącej przeciwnika swego mocy;  
nie tylko mu ziednały parcyalność  
innych narodow, temu pospolicie  
przychylnieyszich, który się mężnie  
z potężnieyszym nad siebie nieprzyja-  
cielem potyka; ale nawet zaszczyt y  
pochwałę winną tym bohaterom, kto-  
rzy przemagał iego nad drugimi, y  
wszystkim groźnego monarchy zamy-  
słom odpór dać usiłują.

Mowiąc w powszechności, sława

Mo-

Monarchow, u współwiecznych mianowicie ludzi, równie od osobistych przymiotow iako od ich zdolności do rządu zależy. Franciszek wiele popełnił błędow tak w powszechney Europy polityce, iako wewnątrznym państw swoich sprawowaniu; ale był ludzkim, dobroczynnym, wspaniałym, powagę miał bez pychy, przyjemność bez podłości, grzeczność bez obłudy. Wszyscy go kocháli, ktorzykolwiek do niego przystęp mieli, a ten był zawsze wolny każdemu godnemu człowiekowi.

Uwiedzeni osobistemi jego przymiotami poddani, zapominali w nim na wady Monarchy; a mając go za naydoskonalszego w krolestwie kawalera, poddawali się bez szemrania rządowi groźney zwierzchności; czegoby podobno, mniej kochanemu od siebie Panu nie uczynili.

Zdaie się atoli, iż te osobiste pochwały powinny były trwać tylko do czasu, y ustać z dworem tego Monarchy: a sprawiedliwej potomności sądzić należało, nie zastanawiając się  
nad



nad prywatnemi przymiotami obywatela, same tylko polityczne sprawy rządzącego narodem Krola. Atoli za-  
szła pewna okoliczność podała imię  
Franciszka wdzięczney potomności,  
a czas następujący coraz mu więcej  
sławy przyczynił.

Przed iego panowaniem kunszty y  
nauki wyzwolone nie wielki postęp  
we Francyi uczyniły, przebywając  
prawie w samych Włofzech, kędy się  
z Grecyi, prostotą obywatelow y iarz-  
mem pogańskim wystraszone, po czę-  
ści przeniosły. Franciszek wziął Mu-  
zy pod swoją opiekę, chcąc wyrównać  
Leonowi X. żądzą y wspaniałością,  
którą ten Papież one wspierał y po-  
mnażał.

Tym umysłem sprowadził do dwo-  
ru swego uczonych, rozmawiał z nimi  
poufale, używał do spraw głównie-  
szych, dawał łacny do siebie przystęp,  
y na rozmaite ich godności wywyż-  
szał stopnie. Ludzie nauk pilnujący  
iako do dalszych prac pochop biorą,  
kiedy się im iakowe czynią względy,  
tak słusznym prawem mogą się żalić  
na



na nieczułość rządzących, ieśli im winney ubliżaią pochwały y nadgrody. Poznali oni, że się nie mogli zupełniey wdzięcznością tak wspaniałemu wypłacić panu, iako podawaiąc potomości sławę imienia, tak szczodrobliwego y łaskawego na siebie Monarchy. Pisarze późniejszy przyięli chętnie te pochwały, y więcey ieszcze onych przyczynili. Tytuł *Oyca nauk* dany Franciszkowi I. uczynił pamięć iego szacowną u dzieiopisarzow, którzy przez wzgląd na dobrodzieia swych poprzedników, niechcieli byc tak niewdzięcznymi, aby wady iego y słabości ostrym na widok wystawiali piorem.

Tym sposobem Franciszek, lubo miał mniej doskonałe przymioty, y mniej szczęśliwe powodzenia od Karola, świętnieyszą iednak za niego w pismach następnych szczyć się sławą: a cnoty osobiste, ktoremi był ozdobiony więcey mu podziwienia y pochwał ziednały, niżeli wysoki dowcip y pomyslniejszy woiennych fortelow skutek, zdolnieyszemu od siebie, ale mniej od swoich kochanemu przeciwnikowi.

Z HORACYUSZA

J. K.

---

Bitny Kantaber y co Scyta myśli.  
Adryjskim morzem oddzielon, Hirpi-  
nie,  
Prożno twa głowa w zamyśleniu kry-  
śli:  
Wnietrwały życia poprzestań godzi-  
nie

Obmyślać przyszłe potrzeby: przestaie,  
Nasz wiek na małym: wstecz młodość  
ucieka:  
Z nią wdzięki, którym przykra starość  
łaie,  
A miłość z słodkim snem pędzi od  
człeka.

Nie zawsze wiosna wonne farbi kwiaty,  
Czasem y Xiężyc ma rumieniec blady:  
Na

Na coż myśl dręczysz, dochodząc tey  
straty.

Myśl, która mnieysza jest od wiecz-  
ney rady?

Czemuż nie raczey w iaworowym cie-  
niu.

Tu, lub pod fośnią leżąc w inney stro-  
nie,

Y poki żyjem wdzięczną w swym o-  
dzieniu

Rożą, lub z Indow wonią siwe skronie

Kropiąc nie piem? Sam rozpędza tro-  
fki,

Zgryźliwe trunek: nuże dla ochłody  
Spieszcie Falernu, a z poblížszej wio-  
fki

Przynieście, chłopcy, panu czystey  
wody!



R O Z M O W A

*Miedzy*

PLATONEM Y EZOPEM.

L. H. O. K. C.

---

*Ezop.* Tak jest, moy kochany kollego, byłem niewolnikiem, tułaczem, nędzarzem, a co gorsza garbatym: tyś mię urodą, dostatkami, imienia rodowitością, y wszystkim tym przewyższył, cokolwiek na świecie sławę y szacunek ziednać może. Ciebie ludzie pochwałami wynosili, mnie czasem z miasta wywołano: tobie stawiono ołtarze, ja biedny ze skały na łeb zrzucony ledwom sobie karku nie

Tom IV. C: 1.      Dd      zła-

B

złamał: a przecie, iako widzę, sława szpetnego Ezopa z zafzczytem mądrego Platona teraz się zrownała.

*Plato.* I toć to jest, naco od tylu już wiekow w tym rokoszonym szczęśliwych dusz pomieszkanu szemrzeć y utyskiwać muszę; że wszystkie me nayusilnieysze starania, abym dowcipem nad ludzie górę wylatywał, ten koniec wzięły; że mię teraz lotnego orła z poziomą mrowką, y nikczemnym konikiem polnym porównywała.

*Ezop.* Każdy Filozof swoim mędrucie sposobem: tyś ięzyka od Bogow dla uczenia ludzi zafiagnął: iam tego z mnieyszym dokazał nakładem, od niemych go zwierząt pożyczysz.

*Plato.* Nie mogłem inaczey pisać, przedsięwziąwszy tak poważne dzieło do pisania. Iam pierwszy po Sokracie pokazał ludziom zacność ich rozdzian: iam ich duszę do tak wyfo-  
kiew.

kiey podniost ceny, nauczywszy z iakiego zrodła początek swoy wzięły; że oświeceni nauką moją, iuż się więcej nie mieli za istoty na zgubne imie stworzone; ani za owe znikomne ognie, ktore strawiwszy rzuconą sobie pastwę, nie mając czym się więcej zasilić, gasnąć y ustawać mułzą. Iam pokazał, że ten niezgasły z przyrodzenia swego płomyczek przetrwa podaną sobie do spalenia śmiertelną materją: że iako wyniknął z nieskazitelnego Bogow łona, tak się na potym do pierwszego wraca siedliska. Iam pobudził człowieka do szukania dobra. Iam usiłował wynieść go nad samego siebie, napelniając wszystkie nauki moje ową myśli y zdań wyfkością, ktorąm chciał razem ludzkie okraścić sprawy.

*Ezop.* Wyfkosć myśli twoich często iest taka, że iey nie podobna y poiać. Pisałaś tylko dla tych, ktorzy cię mogli zrozumieć: mnie się zaś zdaie, że nie tych ci uczyć należało. Nie trzeba tym dawać nauki, ktorzy

Dd

się

się za uczonych ludzi mają.

*Plato.* Przynajmniej ziednałem sobie tę powagę, że mię słuchano. Nauki Sokrata pierwszego mistrza moiego nie uczyniły zadość żądzy moiej do wydoskonalenia się w umiejętnościach. Zwiedziłem zatym rozmaite kraie szukając od kogobym się nauczył. We Włoszech słuchałem Pytagora, w Egipcie kapłanów: myśliłem nawet do Indyi iachać, gdyby wojna, która zawsze tamuje bieg y postęp nauk, zamysłem mym nie uczyniła wstretu. Powrociwszy do Ojczyzny znalazłem krytyków, rywalów, owo zgola wszystko to, cokolwiek dowcip zachęcić y zaostrzyć do pracy rozumney może.

*Ezop.* A o Syrakuzie nic nie mówisz?

*Plat.* Rozumiałem, że tam znajde Krola Filozofa, alić znalazłem Tyrana.

*Ezop.* Jeśli mam wierzyć pewnym po-



PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 21  
powieściom, [Platon Filozof chciał  
tam zostać Platonem pochlebcą.

*Plat.* Owszem więzienie moje, in-  
sze mniemanie sprawić u ciebie po-  
winno.

*Ezop.* Bynajmniej: bo ty będąc  
zle przyjęty od Dyonizego pierwsze-  
go, ośmieliłeś się ieszcze narażać na  
dziwaństwa drugiego.

*Plato.* Nie mogłem się odiać pro-  
żbom iego ufilnym: miałem też na-  
dzieję, że wprowadziwszy go w  
smak nauk moich, tyczących się rzą-  
du, wykonam w Syrakuzie, com był  
przedsięwziął y ułożył w Atenach.

*Ezop.* Słyszałem nie raz o sławnym  
owym twoim układzie rządu. Ale mi  
się zdało, że jeśli czasem Boski Homer  
drzymie, częściej ieszcze Boski Platon  
w pismach swych przez sen gada.

*Plat.* Przyczyna tego jest: że rząd  
doskonały we wszystkich swoich czę-  
ściach iedyną tylko jest obłudą. Lu-  
dzie

dzie, ktorzy chcą korzystać z pożytkow Towarzystwa, rownie powinni wady jego y niedoskonałości znosić. Rzecz to iest doświadczona, że wielka ludzi gromada nie iest w stanie rządzenia sama sobą, y iże z pomnożeniem głów rządzących, pomnażają się często więkizę ieszcze nierządy y bezprawia.

*Ezop.* Nie trzeba było tak wiele pisać na dowod tey prawdy. Jedna baieczka o członkach ciała, ktore rokosz podniosły przeciwko brzuchowi, więcey w sobie nauk zamyka, niżeli wszystkie twoie długie rozmowy o Rzeczypospolitey y o prawach.

*Plato.* Gdybyś był, Ezopie, tyle drog zbiegał, ile ia, chcąc się nauczyć początkow muzyki, matematyki, fizyki, metafizyki; byłyby twoie nauki nie tak proste, y pisma nie tak szczuple, iakieś zostawił.

*Ezop.* Dziękuję za to Bogom, żem był nieukiem. Wędrowałem, bom był  
nie-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 23  
niewolnikiem, a Platon został niewol-  
nikiem, bo wędrował.

*Plat:* Niewolnik Ezop wędrował  
często po dworach.

*Ezop.* I Filozof Platon od nich nie  
uciekał.

*Plat:* Nie wzgardziłeś łaską Krezu-  
fa krola Lidyi, ani przyjaźnią Lice-  
ra krola Babilońskiego, ani dobro-  
dzieystwami Nektenaba krola Egiptu:  
coż mam mówić o sławney Rodopie?

*Ezop.* Sambym ja o tym mówił,  
gdybyś mię nie uprzedził. Tak chcia-  
ło szczęście, żebym się w podłym sta-  
nie y uboŃstwie urodził. Przyrodzenie  
nie dało mi ani pięknych ciała przy-  
miotow, ani wymowy. Z tym wszyst-  
kim znalazłem kredyt u dworu, y mi-  
łość u iedney piękney białogłowy. A-  
lebym podobno oboim tym pogar-  
dził, gdyby mię, tak iak ciebie, kształ-  
towano z posągu Apollina: albo gdy-  
bym, tak iako ty, liczył między przod-  
kami krolow y prawotwercow. Uro-  
dzię

dziłem się ubogim y szpetnym: a tak przedsięwziołem iako natury, tak y fortuny być igrzyskiem, |

*Pluto:* Wyznać to przynajmniey musisz, że moja osobność była wcale Filozofska. Wyzułem się z więkzey części majątku mego, to tylko sobie zachowując, co do uczciwego wyżywienia, y do wygodnego, lubo prostego mieszkania należało; gdzieś równie przyjmował, tak piezczonego Arystypa, iako ostrego Cynika Diogenesa.

*Ezop.* A o damach Ateńskich nic minie powiesz, które się przebierały idąc na lekcye Filozowskie do nauczyciela, który na sobie wyrażał postać Apollina Pityjskiego?

*Plat:* Coż z tego? moim zdaniem wolno kobietom uczyć się Filozofii: wiadomo jest wszędy com ia trzymał o miłości, y co znaczy do tych czas miłość Platońska.

*Ezop.* Bardzo ia wątpię, żeby się kobiety chciały często bawić z takim  
czło-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 25  
człowiekiem, któryby im ustawicznie  
gadał o tey twoiey miłości.

*Plat:* Tak wątpią wszyscy sławie  
mey zazdrośni.

*Ezop.* Twoi zazdrośnicy coś wię-  
cey ieszcze mówili: ale wroćmy się do  
twoich ksiąg moralnych. Mnie się zda-  
je, iż one mają coś baiecznego y za-  
witego w sobie. Twoy sposób pisania  
jest hieroglificzny, rozwlekły, nad to  
trąci poetyką, chociaż się oczywistym  
iey pokazałeś nieprzyjacielem. Nie-  
masz w twoich pismach owego porząd-  
ku, któryś chciał postanowić w życiu  
obywatelskim.

*Plato.* Nie dziwuy się temu: miałem  
ia pewne przyczyny takiego pisania,  
Sokratesowi kazano połknąć truciznę  
za to, że się w swych pismach zbyt ia-  
sno tłumaczył. Ia ogłaszając iego na-  
ukę, mogłbym bez pochyby sam tra-  
fić na iakiego *Anita* abo *Melita*: a  
tak musiałem się udawać często do liczb  
Pitagoresa, do przypowieści Kaplanow  
Egi

Egipfkich, nic iawnie y iasno nie pisząc. Idzie zatym, że kto chce zrozumieć księgi moje, trzeba aby rowny moiemu miał dowcip y pojęcie: y że taka nauka chociażby była we wszystkich zdaniach swoich fałszywa, nie mogła być szkodliwą dla swej zawiałości.

*Ezop.* Nauka zawiła y trudna do zrozumienia przynajmniey w tym iest naganna, że iest nieużyteczna.

*Plat.* Nie zawrzem też ia używał alegoryi w wyrażeniu myśli moich, więcey iest w nich wysokości niżeli ciemnoty. Bardziej się ludzie oddalali od moiej nauki, niżeli ona od ludzi: człowiek cnotliwy mógł ją łącno zrozumieć, iako bystry orzeł łącno wzrok trzyma na słońcu.

*Ezop.* Trzeba było na to pamiętać, że nie wielu iest orłów między ludzmi: że powszechny ociec wszystkich istot rozdziela na nie swe dary, y taki pokarm każdemu daie stworzeniu, iaki być widzi nayprzyzwoitszym do ich żywności y zachowania.

*Pla-*

Plato, Więc tedy twoim zdaniem styl wysoki nie jest zgodny do wyrażenia prawd wysokich? Czegoż ja ludzi w pismach moich nauczałem? Otom im mówił: że ich początek jest nadprzyrodzony: że nie natura ich ozdobiła rozumem, która im tylko zwierzchną dała y znikomą ciała powłokę: że dusza ludzka bierze swą bytność od Boga twórcy, od tey wieczney istoty, ktorey nieokryślona mądrość wszystko przewidziała y wszystko przygotowała: że wzor wszystkich rzeczy ktore są na ziemi, był pierwey na niebie: że z tego powzrechnego wzoru wieczny budowca uczynił skazitelny świata wizerunek. Mówiłem im: kochajcie siebie, kochajcie cnotę: ona kierować będzie waszemi powinnościami tak względem tey naywyżzey istoty, od ktorey wszystko macie, iako względem drugich stworzonych istot, w ktorych was ona społecznosci postawiła. Pamiętajcie na to, że nie masz tam nieszczęścia, gdzie jest sprawiedliwość, ani prawdziwego szczęścia bez niey: że ta to jest jedyna

dyna droga, która was do najwyższej doprowadzi szczęśliwości : będziecie iey używali na tym świecie, ale zupełnie ieszcze na drugim, którego do-  
 czelne to życie słabym jest tylko wyobrażeniem. Czyniecie nieustanne dzięki twórcy waszemu, który was raczył ludzmi stworzyć, bo w tym dobrowolna iego była łaska.

*Ezop.* Zdaiemi się, że w terażniejszej mowie spuściłeś nieco z wyfokiego onego tonu, który w twych piśmich panuje : atoli y takie nauki przewyższają ieszcze pojęcie wielu ludzi, którzy rozumem nie daleko sięgają. Pojąłem ia lepiej ich zdolności, albo podobno y moy rozum nie daleko widział. Nim iednak naszą zakończym rozmowę, pozwol mi niech tu kilka słow powiem zwyczajnym pro-  
 stemu Ezopowi mowienia sposobem.

BAIECZKA.

Dwa



Dwa drzewa nie daleko miasta Babi-  
lony

Urosły na gościńcu z tey y z owey  
strony:

Jedno wierzch w niebo niosło, a na ro-  
złożystych

Gałęziach pomarańczy gwałt miało  
złocistych:

Coż, kiedy ie tak wzniosła zazdrośna  
natura,

Ze się ni palców, ani lękały ko-  
stura?

Drugie karlikowate, ale bez zawi-  
ści,

Kto tylko chciał, słodkich mu da-  
wało korzyści.

Nie trzeba było kiiow ni kamieni  
znaszać:

Samo się chyląc zdało pielgrzymow  
zapraszać.

Na coż to wyzło obu? każdy się u-  
myka

Od A

Od hardego , a idzie chętnie do kar-  
lika

Mowiąc : że tamto tylko oczy ludzi  
marnie;

A z tego człek do brzucha y w kie-  
szeń nagarnie.

### Z HORACYUSZA

Księgi II. ODA XVII.

J. K.

Nacoż mię dręczysz frogie leiać żale?  
Ani mi, ani Bogom się podoba,  
Byś pierwszy Styxa czarne uyrzał fale:  
Tyś moje wsparcie, tyś moja ozdoba.

Ach ieśli duszy mey połowę, ciebie  
Pierwey śmierć prętka niżli mię po-  
grzebie;

A nacoż mam żyć na poł pozostały,  
Ani Kochaniem, ani życiem cały?

Ie-

Ieden dzień obu nas będzie ruina:  
 Krzywoż przyśięgam złączon z twą o-  
 sobą?

Równie mię Parki okrutne nie miną:  
 A choć ty pierwszy, ia zaraz za tobą.

Ani Chimery ogniste paszczęki,  
 Ni choćby powstał y Gias storęki,  
 Oddzielić zdoła moje od twych kroki.  
 Tak można Temis, tak każą wyroki.

Czy to mię Waga, czy Niedzwiadek  
 rodzi,

Ktorego krotkie życie daie zorza:  
 Czy Kozorożec co w śród burzy cho-  
 dzi,

Gwałtowny tyran zachodnego morza;

Nie rozdzielne są obu nas planety.  
 Okrutny był cię przybliżył do mety  
 Zycia Saturnus: Jowisz cię wyrywa,  
 I wartkie loty wyrokow wstrzymywa.

Gdys się pokazał na widokach zdrowy  
 Trzykroć okrzykiem lud dosięgnął  
 nieba.

I mnie, by drzewa nie zwrocił od gło-  
wy

Faun leżącego, umrzeć było trzeba;

Faun co nas strzeże z Merkurego  
szkoły.

Ofiary ślubne wystawiać kościoły  
Nie zwlekay, a ia iakie mogę dary  
Dam drobne iagnie Bogom na ofiary.



M O W A

KARDYNAŁA de RONHA

Do KROLEWNY IMOŚCI POLSKIEJ

MARYI LESZCZYNSKIEJ

*Przed ślubem w Strażburku*

1725. 15. Sierpnia.

---

I. D. W. K.

Kiedy obracam oczy na ten przy-  
gotowany w Świątnicy Pańskiej of-  
tarcz, do ktorego W. K. M. przystępu-  
iesz, ażebyś dożywotne z naypotę-  
żniejszyym y nayukochańszym w świe-  
cie Monarchą zawarła przymierze;  
uniżam myśl pokorną przed wszyt-  
Tom IV. C: 1. C ko-

kwładnym Naywyższego tronem, wielbiąc z podziwieniem niezbadane dowcipem śmiertelnym sądy, y Boskiej iego Opatrzności dzieło, ktorym ciebie, Miłościwa Pani, do tak wyfokiego na ziemi przeznaczył majestatu.

Masz W. K. M. niepospolity zaszczyt z przezacney a starożytney krwi swoiey, z pięknych z naypierwszemi w Polsce imionami związków, z tytu sławnych męstwem y poradą bohaterów, których obfite w znakomych mężów Hrabiów Leszczyńskich plemie, hoynie swojemu wydało narodowi.

Jesteś W. K. M. ukochaną corą takiego oycy, który w tak rozlicznych y tak trudnych odmiennego szczęścia przygodach, iednostayny utrzymując umysł, zawsze się cnotliwym człowiekiem, mężnym rycerzem, mądrym królem, y dobrym pokazał Chrześcianinem.

Idziesz, Nayiaśnieysza Pani, ze krwi tey matki y tey babki, ktore procz wyfokiey imienia rodowitości, po-

do.

dobne cnotą do sławney Judythy, lub do owey postawioney za model płci żeńskiej w księgach świętych białogłowy, ziednały sobie powszechną zaletę przykładowym życiem, y wiernym zawsze po ścieżkach prawdy y boiaźni Bożey postępowaniem.

Widziemy w osobie W. K. M. to wszystko, cokolwiek zacne urodzenie, szczęśliwa natura, szlachetne, a pięknemi wparte przykładami wychowanie, światu naydoskonalszego ukazać może. Widziemy tę wrodzoną łaskawego serca dobroć, tę miłą w obyczaiach słodkość, tę wdzięczną w mowie przyjemność, którą kochać z poszanowaniem należy: tę niezrównaną otwartego umysłu szczyrość, ktorey wszystko ulegać musi: tę dowcipu naywyborneyszemi ozdobnego umiejętnościami bystrość, która się pod śliczną nawet owey przyrodzoney skromności zakłona nigdy zupełnie utaić nie potrafi.

A co jest naygłównieyszą w tych znamienitych przymiotow okrasą; widziemy tę rostopną pobo-

żność, to gorliwe do świętey, a prawowierney Religii przywiązanie, które wszystkie twe sprawy zasila, y które jest niepochybnym wszystkim chęci y czynności twoich prawidłem.

Ozdobiona tylo wybornemi cnotami Pani, miałabyś nayspierwsze do nayiaśnieyszych na świecie koron prawo; gdyby powszechnie od krolów przyięty zwyczaj, nie zniewalał onych, iż tak rzekę, do szukania sobie w domach ukoronowanych, życia towarzyszek, z ktoremiby serce y tron do zgonu dzielić mogli.

Ten, który mocarstwami ziemskimi wielowładnie szafuie, dał bęto Polskie w ręce tego, od ktoregoś W. K. M. wzięła życie; a zdobiąc oycę dostoięństwem Krola, torował powoli drogę dla córki, prowadząc łaskawie do tego kresu, u ktorego ią dzisiay z wiecznych swych wyroków postawić szczęśliwie raczył.

Lecz któż się nie zadziwi nad sprawami twemi nieogarniony Tworco? który znikomy rozum doścignie niepoiętych drog twoich, ktoremi nad  
wszel



wszelkie ludzkie mniemanie wszystkie zamysły swoje do założonych przywodził końców?

Ledwo co ten Pan na Polskim usiadł tronie, na którym go miłość y powszechna narodu posadziła zgoda, alić wkrótce zdradzony y przesledowany od swoich, opuścić go musiał; pozbawił go los niešťczęśliwy w walecznym północnych mocarzew pogromie najzarliwšzego przyjaciela y najmocniejszey wszystkich nadziei twierdzy: przyszło mu nakoniec uchylić się zawziętym okolicznościami; z tym iednak niezwyćżonego umysłu statkiem, ktorego w wielkomyślnych, a w niewinności y cnotie swey zafanych duszach żadna przeciwna chwila osłabić nie zdoła.

Szukał więc schronienia we Francji, powszechney niefortunnych królów oyczyźnie, niośąc cię na troskliwym łonie iedyną szacowney krwi kropelkę, a wszelkiego szczęścia nierozdzielną towarzyszkę. Tu iuż na postawioną w obcey powtornie dziedzinie ktokolwiek patrzył, ubolewał tym

tym frożey na uporne nieszczę-  
ście, im się to żywiey wydaie w wy-  
niesionych nad gmin pospolity oso-  
bach: lecz ubolewając dziwił się ra-  
zem wyfokim twoim cnotom, y bo-  
leść ośladzał podziwieniem.

Rozeszła się szeroko sława imienia  
twego po całym Francuzkim naro-  
dzie, a iednając tobie powszechną u  
poddanych miłość y szacunek, przy-  
szła nawet do tronu młodziuchne-  
go Monarchy, który dla nayswie-  
tnietniejszego w Europie korony  
swey blasku, dla potęgi, bo-  
gactw y rozległości państw dzied-  
cznych, dla wdziękow kwitnącego w  
samych wiosny pierwiastkach wieku,  
mógł sobie łączno między wŹytkiemi  
świata mocarzami y szukać y wybie-  
rać małżonkę.

Kierowany w zamyślach swoich mą-  
drą radą, obrócił oko na ciebie, Mi-  
łościwa Pani: y tu się zaiste dzielna  
moc pokazuje prawicy Naywyższego,  
kiedy z samey nawet przeciwney oy-  
cu twojemu fortuny, która go od  
swoich oddaliła poddanych, nową mu  
sła-

sławę y sławie wetuiący przeszle u-  
 traty zaszczyt wskrzeszając, daie nam  
 w osobie swoiey Krolowę, która tak  
 będzie niepochybną rodziców swych  
 ozdobą iako ich była iedynym ko-  
 chaniem. Daie Krolowę, która uszczę-  
 śliwi swoy naród, godzien pomyśl-  
 nieyszych losow przynajmniey dla  
 stateczney ku Krolom swoim od wie-  
 kow wierności: daie Krolowę, która  
 wierna w wykonaniu swych obowiąz-  
 kow, pełna miłości y poszanowania  
 ku małżonkowi y Krolowi swemu, a  
 nieustannie oto troskliwa, co go ie-  
 dynie wżyciu uszczęśliwić może, przy-  
 wiedzie nam owe czasy Cesarzowey  
 Eudoxyi, która za świadectwem Dzie-  
 iopisow niepuszczając nigdy z my-  
 śli prawd wiecznych, przekładała ie  
 bez ustanku Teodozyuszowi wielkie-  
 mu, małżonkowi swojemu: y że iey  
 słowa iako bujna rosa tuczyły y  
 wzrost dawały nasionom cnoty, któ-  
 rą dobroć Boska w sercu iego za-  
 szczepić raczyła.

Przyśląp iuż tedy, Miłościwa Pani,  
 do ołtarza, aby te obowiązki, które  
 masz

masz na się przyjąć, święte, z samych siebie [ bo według Apostoła są wyobrażeniem jedności Chrystusa z Kościołem ) zostały jeszcze poświęcone twoim własnym przyznaniem . Przekonana wewnętrznie coś winna Bogu , uczynj iawną ofiarę z tego wstyśkiego czym jesteś , y czym masz być wkrótce : wyznay głośno, że uwieczniając w osobie twoiey zasługi , uwieczna w nich razem dary swe własne, ktoremi cię ozdobił.

Wy zaś Chrześcianie , ktorzy mię słuchacie, widząc tak znakomite nadgrody, ktore się na tym świecie dają prawdziwey cności, uczcie się ją kochać y szanować.



Z HORACYUSZA.

---

*Pindarum quisquis studet æmulari &c:*

---

J. E. M. K. K. K.

Z Pindarem, kto chce krok swoy  
sądzić spory,  
Dedalowemi, Jule, pnie się piory,  
Maiąc dać, słońca, gdy wzlatuie bli-  
fko  
Morzu nazwisko.  
Iak z gór tocząca bystre rzeka biegi  
Wezbrana deszczem wylewa za brze-  
gi,  
Tak szumiąc płynie wymowy głębo-  
kiem  
Pindar potokiem.

Goś }

Godzien mieć wieniec Feba wawrzy-  
nowy,

Czy się nowemi śmiało toczy słowy  
W pieniach Bacchowych, praw nie  
strzeże wszędzie

W rymowym pędzie.

Czy Bogom wielbi y krolow, ich ple-  
mie,

Przez ktorych słuszną ległszy śmier-  
cią, ziemię

Gryzą Centaury, y Chimera, z pyska  
Ktorey żar pryśka.

Czy Bogom rownych on Eleyckie  
pieie

Szermierskie, konne, zwycięzcow tur-  
nieie,

Daiąc im droższe, nad stu słupow da-  
ry,

Z pochwał ofiary.

Czy płacze Pannie wydartego smu-  
tney

Młodzieńca, sławiać iego rezolutny

Umyśl, y godne złota obyczaje,

Wieczność im daie.

Duch Dirceyskiego łabędzia wyfoki

Wznosi, ilekroć rznie się przez obłoki

Gorne, Antoni: ia zaś iako pszczoła,

Matyńska zgola,

Co z dzięcieliny z pracą zbiera w  
biegu

Treść koło gaju y Tyburu brzegu,  
Z niemieyszą pracą niskie rymy two-  
rzę

W ducha pokorze.

Wyższym, Poeto, ty piac będziesz to-  
nem

Cesarza, kiedy wieńcem zasłużonem

Ozdobny dzikie Sykambrow gawie-  
dzie

W tryumf powiedzie.

Nadeń większego, lepszego nic ziemi

Nie dały z Bogi wyroki dobremi,

Ni dadzą, choćby wrocil się też dawny

Wiek złotem sławny.

Piac dni wesole będziesz, radość mia-  
sta

Publiczną, która z powrotu przyraffa

Pożadanego Augusta, y żwawy

Ratusz bez wrzawy.

W ten czas ia głosu cząstkę też przy-  
rzuce,

Będzieli słuchać warto; y zanuce:

O, iak dzień piękny, szczęśliwy! co  
zdarza

Powrot Cesarza.

Fod

Pod twoy wiazd, Io tryumfie! krzy-  
kniemy,

Io, tryumfie! nie raz powtorzemy,  
Wszyscy łaskawym Bogom sypiąc z  
dzięką

Kadzidła ręką.

Ty dzieścięć wołow dasz y krow tak  
wiele,

Ia młode wziąwszy od macierzy cieles  
Dam, ktore buia na trawie zieloney,  
W dar poślubiony.

Różki podobne iego do księżyca,  
Gdy trzeciej nocy swym nowiem  
przyświeca,

Na czele śnieżny znak, caley po-  
stawy,  
Resztą żółtawy.





---

Z HORACYUSZA.

DO RZYMIAN.

Pochwały Augusta z Hiszpanii powra-  
cającego, po zwycięstwie z Kan-  
tabrow odniesionym.

---

*Herculis ritu modo dictus o plebs &c:*  
Lib. III. Lyr: Oda 14.

---

Ten, który na wzor Alcyda, Rzymia-  
niel

Szedł laury kosić, życie łożąc na nie;  
Zwycięzca wraca z Hiszpanów pogro-  
mu

Cesarz do domu.

Jednym kontenta mężem wychodź Pa-  
ni (a)

Dawszy ofiarę Bogom w wdzięczney  
dani,

Z Sio-

---

[a] Livia żona Augusta.

Z Siostrą zacnego wodza (b) y wy  
czoło

Zdobiące wkoło

Bindą, panienek matki y młodzieńców  
Wroconych zdrowo; wy zaś oblubień-  
ców

Ocierociałe strata, smatney mowy  
Strzeżcie się wdowy.

Dzień ten wesoly z troszek mię wy-  
zwoli,

Ni się rozruchow, śmierci bać po-  
zwoli

Gwałtowney, poki Cesarz trzymać  
wszędzie

Rząd świata będzie.

Idź przynieś chłopcze wieńce z wo-  
nią do mnie,

I dzban, co ieszcze wojnę Marşow  
pomnie,

Lub ieśli uszła zboieckich Spartaka.  
Rak bania iaka.

Mów, niech się spieszy, śpiewaycie Né-  
erze,

I włos omokły mirrę w węzeł zbierze,  
A ieśli będzie zwłokę czynił wrotny.

Wracay krok lotny.

Uśmie

---

[b) Octavia.

Uśmerza włos, gdy bydz poczyrna siwy.  
 Umyśł do kłotni y zwad popędlivy,  
 Pod Kadzcią Plankiem nie zniósłby to  
 wcale

W krwi mey zapale (c)

II.  
 DO ELIUSZA LAMIU.

Szlachetny ród chwali, napomina go  
 potym, aby dzień iutrzejczy we-  
 soło przepędził.

*Aeli vetusto nobilis ab Lamo. &c:*  
 Lib: III. Lyr: Ode 17.

Eli z dawnego pokolenia Lamy,  
 Gdyż y naysierwszych ztąd Lamio-  
 znamy  
 Rzeczonych, y wszecz następne koleie  
 Wnukow, pamiętne ktorych sławia  
 dzieie.

Od

(c) lat 24 mający za konsulatu Plau-  
 ka, roku od założenia Rzymu 711.]

Od tego przodka ród wywodzisz, któ-  
ry

Założył miasta Formiyskiego mury,  
Szerokowładny broń brzegow w  
dziedzinie

Maryki niegdyś, kędy Lirys płynie.

Iutro obitym liściem z drzewa w le-  
sie

Ziemię uściele, y chwastu naniesię  
Za brzegi morskie, od Euru spuszczo-  
na

Burza; dźdzu wrożka, nie kłamieli,  
wrona.

Ty poki możesz suche do komina

Kładź drewka, iutro dasz ofiarę z  
wina

Geniuszowi, y o dwu miesiący

Proście nie trudzac pracą czeladź wię-  
cy.



Do I. O. Xiężny Imości.

CZARTORYSKIEY

GENERAŁOWEY ZIEM PODOLSKICH.

*Gdy spłynąwszy batem na wyspę Wi-  
słanę, witana była uwitemi kwia-  
tami z wyrażeniem swych po-  
chwał.*

---

Któraż to z ludzi, z ziemskich Bogiń  
która,

Czy to nie siostra, lub Jowisza có-  
ra?

W płynny iak prętko galar nogę  
wniosła,

Na co ochocze iuż czekały wio-  
sła,

Tom IV. C: i.

D

Po:

Poczuła Wisła, poznał nurt ponu-  
ry

Fale swe gładząc w przejrzyste mar-  
mury :

Oraz y Eol mając na rejestrze  
Wichry, w ściślejszym powiązał sekwe-  
strze.

Który zwykł tylko sprowadzać po-  
gody,

Krążył wiatr lekkim skrzydłem mu-  
szcząc wody.

Same Zefiry posprzęgane w cu-  
gi

Zdały się mi tey pomagać żeglu-  
gi.

Tu, owdzie Nimfy zbiegły się Wie-  
ślane

Z pośród wód modrych do pól u-  
kazane.

Zdjęte dwornością te wodne Bogi-  
nie,

Chcą się przypatrzeć, która z Bogiń  
płynie.

Pallada w mowie, druga Juno w cho-  
dzie,

Wenus w uśmiechu y wdzięczney u-  
rodzie,

Wspa-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 51

Wspaniałość, ludzkość, skromność  
przy powadze,

Przyjemność, grzeczność wszystko w  
równy wadze.

Widząc to wszystko z wstydu się znu-  
rzyły,

Dając znać, że się do niej nie umy-  
ły.

W tym gdy stanęła nad darnistym  
brzegiem,

Licznym ją Nimfy obeszły szere-  
giem:

Liczne Dryady uczynią okrzyki,

Zabrzmiała wyspa cała od muzyki,

Łąki się śmiały strojne w kwietne  
wzory,

Posłane wkoło od Bogini Flory.

Jedne się z Bogiń biorąc ku ofiarze

Jako Bogini chcą stawić ofiarze,

Drugie wita ją z różnych kwiatów da-  
nią,

Składają u nóg jako przed swą Pa-  
nią:

W różne bukiety uwiwszy swe kwie-  
cie,

W śród Bogiń ziemskich dają dank  
Elżbiecie.

Zgasta Pallada, Wenus y Junona,  
 Książęcia z pierwszych zaćmiła ie  
 Zona.

Kiedy tak Nimfy, Xiężno. cię wita-  
 ły,

Muzy też moje odezwać się chcia-  
 ły;

Lecz że nie śmiały, rzekły tak na stro-  
 nie,

Trwalsze od kwiatow mamy w He-  
 likonie

Chwały dla Xiężny, co dziś ziele-  
 nieią

Uwite z kwiatow iutro powiędnieią.

Kwitnie iey chwała, zawsze iest w  
 zieleni,

Wiosną lub latem w zimie lub ie-  
 sieni.

Niech lądem iedzie, niechay wodą  
 płynie,

Wszędy z swych ozdób Xiężna nasza  
 słyne.

Krótko coć zawarł w poetyczne wę-  
 zły

Racz przyiąć, Xiężno, wierz, moy choć  
 nie zwięzły.



NA SANIE TEYZE

---

Fraszka do rwych sań, Xiężno, wòz  
gładkiey Cyprydy,

I koncha wodogromney na morzu Te-  
tydy.

Twóy powóz wszystkie zgasił: cały  
złotem błyska,

Siedzi Kupid na dyszlu, y grot z lu-  
ku ciska:

Wkoło lotnych Amorkow płochy  
tłum się wie,

Siejąc roże szkarłatne y mlecze li-  
lie:

Dzielny ròmak pod ciężar chyli kark  
z ochotą,

Toczy z ust białe piany, żuie czy-  
ste złoto.

Z

Z wyfmukłej szyi cudny zaplot na  
piers spływa,

Ozdobny szór od pereł rażny grzbiet  
okrywa:

Pełno dzwonek po bokach brzęk  
wydaie mnogi,

Ostrzegając, by każdy ustępował z  
drogi:

Więc pod takim, kibitney, rzędem pe-  
ten chluby

Macha buynym ogonem, krasne wstrze-  
fa czuby,

Zbiera nóżki pod miarą iako łani-  
chyża,

Ieży grzywy powiewne y głośno po-  
ryża,

A latając to na te, to na owe stro-  
ny,

Dzieli nadobną Panią na lud zgrom-  
adzony.

W pośrzodku cna Eliza ładnych fie-  
dzi fanek,

Eliza, co pięknoscia dochodzi nie-  
bianek,

Eliza, co bialoscia gaszac blask la-  
beci,

Krasa roze, oczema ferca ludzkie ne-  
ci .

Na

Na której pańskich ustach roskosz y  
pociechy,

Wdzięki, powaby siedzą, y słodkie u-  
śniechy,

Która gdy na cię okiem dobroczyn-  
nym rzuci,

I w martwych sercach płomień wdzię-  
czności ocuci.

Pozad stoi przyjaciel złote dzierząc  
lice,

I biegłego przyługę sprawuje woźni-  
ce,

Fuka na koń, y biczem bez ustanku  
trzaska,

I styruie, by śliska ciągnęła kola-  
fka.

O wózku! prym ci daie ós *Boota* (a)  
krzywa.

Ty Elizę, lecz serca Eliza porywa.

(a) *Wóz Niebieski na północy na-  
zwany Helice albo Septemtriones.*

---

**MAŁZENSTWO SZCZĘSLIWE.**

---

O szczęśliwi postokroć, których Hi-  
men święty  
Słubnemi sferne sercą wiecznie uiąt  
pęty!  
Którzy równym podziałem y myśli  
y zdania,  
Czystego zażywaią słodyczy kocha-  
nia!  
Nie Chciwość ich niesyta swemi wię-  
kła fidiy,  
Ow węzeł rozumowi y sercu o-  
brzydły:  
Przyiazń im lancuch kuie ze szcze-  
rego złota,  
Glans miłość, zgoda trwałość, a hart  
daie cnota.

Za-

Zadna ich spólnych chęci nie roz-  
dziela miedza,

Wola idzie za wolą, myśl myśli u-  
przedza:

Ufność nie zna boiaźni, bo z rozu-  
mu wieże,

Poprzyfiężona wierność wdzień y w  
nocy strzeże.

Taki właśnie wiek pędzą, chocia w  
różney dobie,

Dawszy sinogarlice wierne serca so-  
bie:

Czy ich rożanym okiem słońce na  
żer wzywa,

Leci wespół na pastwę pareczka zgo-  
dliwa,

Czy zdròy wabi ciekący, obie stoiąc  
podle

Muskaią złote szyje w kryształowym  
źródle:

Spolne sobie gniazdeczko wiią na dę-  
binie.

Biada wróblowi, gdy tam chce bywać  
w gościnie!

A gdy z nich którą dziki ptaszni-  
k grotem zbada,

Wkròtce po niey y druga żywota po-  
strada. Precz

Precz ztąd bezecna zgraio rodziuy  
 łakomey,  
 Co dla marnego zysku mamony zni-  
 komey  
 Przez zmuszone cór wdzięcznych z  
 tyrany zamęście,  
 Wystawiacie ich na targ y zdrowie y  
 szczęście,  
 A z cudzey nędzy krwawy zbieraiąc  
 pożytek,  
 Z ludźmi na równi niemy waźycie  
 dobytek.  
 Jedni blaskiem nikczemney omamie-  
 ni pychy,  
 Wydaią sam kwiat wieku za stole-  
 nie strychy [b]  
 Szczepiąc w pień napółzgnily ga-  
 łazkę młodziuchną,  
 Ze za lada powiewem wątle runie  
 pròchno,  
 A po śmierci bogate wdówka odzie-  
 dziczy  
 Folwarki, choć tym czasem dni swe  
 we łzach liczy.

Dru-

---

[b) Strych Starzeo.

Drudzy swej dumie żadney nie-  
 chcąc przyznać miary,  
 Długo w kącie zamknięte chowaią  
 towary,  
 Brakuiąc przyiaciołmi iak kupcami  
 snadnie,  
 Poki cena y moda z laty nie upa-  
 dnie;  
 Ze ie nakoniec muszą dać za kogo  
 lada,  
 Gdy twarz fałdów naciągnie, a kra-  
 sy postrada .  
 Niechay tak dzikie serca gniewny  
 wróg zarzuci,  
 Gdzie się miłość nie różni od bydłę-  
 cey chuci,  
 Gdzie odęty Zawoynik swe gnuśne  
 pieszczoty  
 Spiżowemi zawiera o stu zamkow  
 wroty,  
 A lotnego Kupida kładąc między  
 brańce,  
 Stawi mu za straż czuyną nie męskie  
 rzezańce,  
 Iakby ten mógł być kiedy przyia-  
 cielem wiernym,  
 U kogo zysk marszałkiem, a boiaźń  
 odźwiernym. Nie

Nie zna szczęśliwy Himen okrutney  
niewoli,

Iego swobodny łańcuch nie dręczy,  
nie boli :

Czyie on serca w złote raczy uiać  
krygi (c)

Lecą im słodkie chwile z wiatrem na  
wścigi:

Godziny im kwiat ścielą różany pod  
nogi,

Gładząc trudne zawady przykrey ży-  
cia drogi;

Ze im ani ubóstwo frogim iest cięż-  
żarem:

Przemysłna miłość piołun zaprawia  
kanarem.

Z nią y w ciemnym tarasie luba w  
sercu cisza

Panuje, na miłego patrząc towarzy-  
sza,

A gdzie iey nie masz, tam y Xiążęce  
mieszkanie,

W czarny się dół zamieni y smutne  
wygnanie,

Miey

(c) Krygi *Wędzidła.*



PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 61

Mieycie sobie drogiemi świetne gma-  
chy szczyty,

Wy, których los wywyższył nad  
gmin pospolity!

Mieycie stoły wymyślne, powozy wy-  
godne,

Liczne dwory, obszerne włości, stro-  
ie modne:

Wszystko to w niesmak idzie, kogo  
Bóg nawiedzi,

Ze mu iędza na karku niedogodna  
siedzi,

Sprawuiąc swym dziwaństwem stan  
tym bardziey nudny,

Ze z nią równie nie miły wiek, iak ro-  
ździał trudny.

Szczęśliwszy od was kmiotek o lichym  
zagonie,

Gdy na tym, co go kocha, smaczno  
uśnie łonie:

On ani na ubóstwo, ni pracę narzeka.

Dosyć jest człowiekowi iednego czło-  
wieka.

    Nie pompy ich światowe, nie pró-  
żne wymysły

W przyjaźni coraz bardziey utwier-  
dzaią ścisley;

    Ze-

Ze sobie liczyć mogą pokolenia fe-  
tne,

I prowadzić od Bożków imiona szla-  
chetne,

Naciągając do swej krwi Perskie ma-  
iestaty,

Lub wskazując po ścianach skopcone  
rytraty:

Honor, krewność, dostatki, imie, za-  
cność rodu

W oczach wdzięcznych znajdują, w  
uścicach pełnych miodu,

I za wszystkie na świecie ozdoby im-  
stanie

Szczere wzajemnych sobie chęci o-  
świadczanie.

Cóż kiedy dobroć Boska z odwie-  
czney swej rady,

Szacownemi ten węzeł utwierdzi za-  
kłady,

Dając dziatki dowcipne, karne, zdro-  
we, żywe,

A nadobnych rodziców obrazy pra-  
wdziwe?

O iako wdzięczny oczom widok! pa-  
trzeć na to,

Gdy piękna wiosna buyne obiecuje  
lato, Gdy

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 63

Gdy wysnukte gałązki gładkim  
wśchodząc prątkiem

Czynią otuchę ze swym zrównać się  
początkiem,

A za późney starości niepochy-  
bnym przyściem,

I owocem nakarmić, y zaślonić li-  
ściem!

Pokażcie mi zacnieyszą na świe-  
cie zabawę,

Jako bystrego wieku tępić pędy żwa-  
we,

Jako w pochopnych sercach grunt  
cnoty zakładać,

Poki się ieszcze dawa giętki umyśl  
władać,

I za życia twoiego być pewnym na-  
dzieie,

Ze krew nasza y sława w dziatekach  
nie zniszczeie,

Lecz zabiegła potomność wdzięcznie  
patrzac na nie

Mówić będzie: niech ten ród nigdy  
nie uftanie.

Taki jest los na świecie małżon-  
kow cnotliwych:

Oni statecznie uciech kosztują pra-  
wdziwych, Sam

Sam czas im nie umnieysza zazdro-  
 sny, rokoszy,  
 Choć białym śniegiem skronie szę-  
 dziwe przyprofzy;  
 Bo y w podeszłym wieku ieszcze na  
 ich głowy  
 Wkłada rdze szkarłatne y wdzięk lili-  
 owy,  
 Ciesząc iak gospodarzów o zimowey  
 chwili,  
 Ze sobie na spoczynek w lecie zaro-  
 bili .  
 A kiedy się przybliży kres ów nie-  
 przeskokczny  
 Gdy być obu przychodzi gościem  
 nocy mroczney,  
 Dopełniwszy natury biegu skazitel-  
 ney  
 Spieszą znowu się złączyć, tam gdzie  
 nieśmiertelny  
 Orszak dusz kochających bez trosk y  
 boiaźni  
 Z wieczystey w cnót nadgrode cieszyc  
 się przyiaźni,

---

M O W A

IMCI PANA MICHAŁA

Z I E N K O W I C Z A

KASZTELANICA SMOLENSKIEGO

MARSZAŁKOWICA TRYBUNAŁU Głó-  
WNEGO W. X. LIT.

*Miana in Collegio Nobilium Warszaw-  
ensis S. J. Roku 1769 Dnia 18. Lipca,  
kiedy dawany był dowód z Prawa  
Cywilnego.*

---

Zyć w towarzystwie ludzkim, a nie  
wiedzieć iako się między ludźmi po-  
wszechna zatrzymuje społeczność. być  
Tom IV. C: 1. E kra;

kraiu szczególnego obywatelem bez poznania na czym pojedynkowe w powszechney ludzi społeczności zależy obywatelstwo; graniczyć y mieć do czynienia z obceni bez najmnieyszey świadomości, co jest fałszywość, a iakie narodów obcujących wspólne obowiązki; wchodzić iako częśćka w zupełność Rzeczypospolitey, a to ieszcze w granicach obszerney, w prowincyach rozliczney, w Stanach podzieloney, powierzchownego nawet nie mając wyobrażenia z czego się składa, czym spiera, iako zachowanie rządu pospolitość: są to nie wiadomości nie tylko uczeltnictwo rządu, obcowanie z postronnemi, lecz obywatelskie spółkowanie, życie towarzyskie prowadzącemu człowiekowi cale nie przyzwoite.

Z przyrodzenia uczyniony człowiek do towarzystwa, iako się w nim ma zachować tak bez naruszenia pospolitego związku, iako też w dopełnieniu powinności swego stanu na zroście z sercem, wlane z rozumem prawo baczność dać powinien. Prawo bo-

wiem.

wiem przyrodzone nic innego nie jest; iako to światło, które od nayspierwzey Istności rozumney tworzącey inne rozsądne iestestwa dane jest człowiekowi na to: aby poznawał co ma czynić, a czego się chronić, wiedział co przystoynego, a co z przystoyności wychodzi granic, umiał sfałszności y niesfałszności uczynić dzielnicę, trojaki wzgląd w tym wszystkim mając: iuż na tego, od kogo wziął bytność, iuż się na to, czym onże sam jest, iuż nakoniec na podobne sobie w naturze a społecznosc mieszkania na ziemi składające stworzenia.

Tenże sam człowiek wyięty nieiako z powszechności, a w szczególnym umieszczony obywatelstwie, y dla więkzey oraz prędzey pomocy, y dla pewnieyszey, aż rdem mocnieyszey obrony, co winien współobywatelowi, a czego wzajemnie od niego ma wyciągać, oraz iakim sposobem krzywd może dochodzić, potrzebuie wiadomości; a tę onemu daje *Prawo Cywilne*.

Kiedy zaś nie tylko sam jeden czło-

wiek, lecz naród szczególny nie jest dostateczny sam przez się swoich dostarczyć potrzeb bez pomocy sąsiedzkiego, ba y odleglejszego narodu, czym sprawca przyrodzenia chciał, iako wszystkich innych rzeczy lubo od siebie różnych, tak ludzi między sobą, lubo ziemi czy morza przeciągiem oddalonych utrzymać związek, jest rzecz konieczna ustawy narodów, częścią z powszechnego chociaż przez znomy przyzwolenia zwyczajem politym utwierdzone, częścią na traktatach y ugodach zwierzchności nie podległych gruntuiące się mieć wiadome; a takowey wiadomości jest źródłem *Prawo narodów*, na tym gruncie osadzone: szukać ile być może największego dla innych narodów dobra w pokoiu, czynić ile być może onym najmniej złego pod czas woyny.

Zyjący w Rzeczypospolitey a przez stanu znakomitość urzędy czynność mające y część prawodawstwa na sobie noszący obeść się żadną miarą nie może nie tylko bez oyczystych praw y zwyczajów świadomości, lecz  
bez



bez zafiagnienia oneyże z różnych od swego narodów takowych zwiastcza, które podobieństwem y bliskością rządu z swym narodem są nieiaako zpowinowacone, czego naucza *Prawo szczególne polityczne.*

Prawo Rzymskie cywilne, kiedy za zdaniem na wyroku starego *Ulpiana* zasadzonym wielkiego tey korony Kanclerza, wielką w wszelakim prawie biegłość, a w Królewskich narodowych sądach powagę mającego *Andrzeja Lipkiego* złożone jest z *Prawa przyrodzonego y Narodów*, kiedy po zagubie Rzymskiego państwa, moc y używanie prawa Rzymskiego dłużej y szerzej, niż panowanie zwycięzców świata Rzymian rozciągnęło się; kiedy Rzeczypospolitey naszej z Rzymską bliższe niż z innemi jest podobieństwo, tak iż ustawy nasze niektóre teniż prawie w Rzymskie są pisane słowy, a nadawcy y ustanowiciele Polskich Praw Monarchowie statutów swoich ważność, y słuszność przykładem y powagą praw Cesarzkich zalecają, wiadomość powszechnego Rzymskie-

go prawa Polakowi nie tylko sprawiedliwość innym na sądach czynić, reguły sfluzności na Seymach przepisywać mającemu, ale też majątności, czci, y zdrowia swego bezpieczeństwa chcącemu zachować, jest y nader pożyteczna y nad zamiar potrzebna.

Niech się gorliwy świętobliwego samych tylko praw oyczytych zażywania obrońca ustawą Kazimierza Jagiellończyka nie składa, iż wszelka nauka dla sędziów w miarkowaniu szali sprawiedliwości z narodowego brana być ma statutu, niech się nie odwoływa ani do konstytucyi Stefana Batorego wykładów z obcogo prawa szukać zakazującey, ani do *paktów konwentów* Jana III. brać podług litery konstytucye bez względu na przykłady poprzyściągających, gdyż to jest rzecz za samego statutu wyznaniem iawną, że y przypadki wszystkie prawem opisane być nie mogą, y procz pisanego prawa Sędziowie w swoich wyrokach iść za sfluznością przyrodzoną y sumnieniem przyściągą obowiązują się, a statut Litewski w niedo-  
stat-

statku prawa oyczystego, niarłować się przykładem krajów Chrześcijańskich w czynieniu sprawiedliwości nakazuje.

Kiedy zaś Rzeczypospolitey w stanach zupełney przychodzi do zażycia mocy swey najwyższej, to jest tworzenia nowych, odnowy lub odniamy praw starych względ na *pravo powszechne* mieć przynależy, iuż to dla tego, aby się od powszechney nie oddalać (sprawiedliwości, z iakiey przyczyny często sam się poprawuje statut; iuż też ażeby się przychylić do pospolitych zwyczajów dla uniknienia tego wszystkiego, przez cobyśn y się narodem całe osobliwym, a nie z innymi narodami spólnego niemaiącym stać mogli.

Nie podlegać to wprawdzie wątpliwości świadomym zabrania praw Rzymskich, iż onych od Justyniana Cesarza albo iego Ministra *Tryboniana* ułożenie jest takowe, że dla nieoddzielenia przyzwoitego rzeczy, dla zawiklanego sposobu pisania, niedokładnego objaśnienia przypadków,

czę-

częstego iedneyże powtarzania rzeczy, nienależytego regul w zwięzłości swoiey wyciągnięcia nauka *prawa powszechnego cywilnego* jest zatrudniona tak dalece, że y pracy lat wielu usilney dla miernego postępku żałować nie potrzeba, y biegłość mającym iuż w tymże prawie wynalezienie pewnych regul stosujących się do przypadków nie ma w sobie łatwości. Z tym wszystkim kiedy nakładem wielkiego dla zwycięstw, a dla sprawiedliwości ustanowienia większego, Ludwika XIV. pracą zaś dwudziestąletnią Generalnego królewskiego prokuratora w porządek przyrodzony y właściwy toż *prawo powszechne cywilne* z iedney rzeczy za drugą porządne następowaniem, reguły iedney podaniem mievsca drugiej jest ułożone, z cudzey przeciągnionej pracy z nakładu zagranicznego, za powodem y namową wielkiego w oyczyźnie męża, nieodstępного wielkich przodków następcy, gorliwego Królów, Oyczyzny y wspólobywatelów miłośnika, Senatorskiego Woiewody naprzód, po-

tym

nym Ministrowskiego kanclerza W. K. urzędu naprzykład potomności dopełnieniem znakomitego J. W. Andrzeia Zamoyckiego [ którego łaskawa potomnością załyczyceni, iemuż samemu pierwiaſtki tey nauki poświęcamy ) korzystać nam dostało się.

Tośmy ze swego przeciągu rocznym oprócz wykładu na ięzyk oyczyſty przydali, iż albo przeciwnie Rzymſkiemu prawu Oyczyſte ustawy ſtawiliſmy ſobie przed oczy, albo przypadające do powszechnego ſtoſowaliſmy prawa. Wstęp to tylko od nas iest uczyniony, a proba pierwsza dziś wydana; znajdziemli przedſięwzięcia potwierdzenie, ćwiczenie daley od księgi początkowey we trzech tytułach zawartej pomkniemy, mając na pamięci, iż poſpolite że ſzczegulnym, Rzymſkie z oyczyſtym prawem ſtoſować nam potrzeba, abyſmy nie poſzechney na wzór Platonowey w pojedynkowym cieles; lecz y przyzwoitey a Rzeczpoſpolitą naszą wedle wyroku Zygmunta I. ożywiaiącey duſzy, to iest ſłużącego krajowi prawa ſzukali,

kali, a przynajmniej wedle' szczy-  
 płych sił wieku naszego y wielkości  
 potrzebnych nauk powierzchowną  
 wiadomość ściągęli, resztę dalszym  
 latom na zabawę godną rozumnego  
 człowieka, godną Rzeczypospolitey  
 obywatela zostawiać.

## M O W A

*przed danym publicznie dowodem z  
 Prawa o Umowach miana przez I. P.*

X A W E R E G O

G R A B S K I E G O

*Stolnikowicza Braclawskiego**13 Lipca 1770.*


---

W nauce prawa pospolitego krok  
 pierwszy zesłego roku uczyniwszy,  
 kiedy przedsięwzięcie nasze za wyso-  
 kim nayznakomitzych osób zdaniem  
 szacowną dla nas zaletę, ćwiczenie za  
 myśl ciągnących do siebie rzeczy  
 przywabieniem, miłą znalazło przy-  
 jemność: postąpiliśmy od początku da-  
 ley ani ogromnością dzieła, ani ro-  
 zmaitością materyi, ani wielością re-  
 guł bynajmniej nie przerażeni w szu-  
 kaniu wiadomości żyjącemu w oby-  
 wactwie mającym społeczność rza-

du koniecznie potrzebnych.

Aże prawo nie tylko powszechne, iakim tu Rzymskie mianować chcemy, ale szczególne iakiegokolwiek narodu ogólnie wzięte na cztery części podług właściwego porządku zupełnie rozdzielone być może, (co iż miał przed oczyma w rozłożeniu statutu Koronnego świadczy o sobie Harburt) tym śladem prywatne ćwiczenia nasze prowadziliśmy pilnując istotnego podziału materji dzieła powszechne składających. Wszystkie albowiem ustawy chociaż w naywiększe y wielorakie rozmnożone księgi pod te powszechniejsze tytuły zebrane być mogą: o osobom, rzeczom, obowiązkom y uczynkom szczególne wydzielają napisy, pod któreby rozdziały mniejsze do powszechnych stosujące się umieszczone były.

W roku przeszłym, iż nam z prawa Rzymskiego dwa pierwsze tytuły o rzeczach y osobach podług natury y uspraw cywilnych na uwagę wziętych odeszły, roku niniejszego wedle porządku Tytuł o obowiązkach godzinom nauce prawney przy innych umieię-

tnościach wydzielonym stał się zabawa.

Przez obowiązki, które między ludźmi w towarzystwie żyjącemi codziennie zaciągane bywają, nic innego nie rozumie się, iako zobopólne przyzwolenie stron wkładających na siebie prawo tego wszystkiego wykonania, co sobie z dobrej woli przyrzekły. Nie inne zaś onych upatrujemy źródło na tak obszerne praw cywilnych rozlewające się rzeki, iako toż samo ludzi od Boga ustanowione towarzystwo.

Kiedy bowiem, nie żądza podbicia którąby miał każdy człowiek względem drugiego, ludzi w iedno zebrała, iakie było mniemanie Hobbezyusza; lecz iż z Boskiego zrządzenia tak stworzeni jesteśmy, że nikt sam sobie do opatrzenia wszelakich potrzeb nie jest dostateczny, założyli między sobą ludzie towarzystwo dla wzajemney tak pomocy iak wygody. W tym społecznosci stanie wspiera ieden swoiemi wynalazkami niedostarczający drugiego przemyśl, pomaga udzielonemi siłami zdolność przewyższaiącey pracy,



zamianą lub ustąpieniem rzeczy, opatrnie majątku niedostatek; słowem: przemysł, praca y rzeczy zamiana są środki, któremi się ludzie iedni drugim udzielając, stają się wzajemnie sobie nie tylko pomocnymi y wygodnymi, ale też potrzebnymi tak dalece, że w niniejszey opatrności inaczey się utrzymać onym byłoby niepodobna.

Z takowey tedy potrzeby wszystkie wyniknęły kontrakty na cztery główniejsze dzielące się rodzaje. Służący albowiem potrzebie lub wygodzie drugiego przez zawarty z nim kontrakt albo rzecz za rzecz podaje, co się dzieje w przedażach, zamianach, zastawach y arędach; albo iedna strona czyni co dla drugiey, aby druga wzajemnie, co dla tamtey jest potrzebnego, uczyniła, iakowym sposobem rzemieślnik ieden naprzykład, drugiemu rzemieślnikowi zamiast gotowizny robotą wypłaca się; albo dzieje się co z iedney strony dla tego, aby z drugiey datkiem iakowym obowiązkiem dość uczyniono; naymniący pracą swoją y nią płacący w takiej są umowie; albo nakoniec praca lub datek bez

żadnego wzajemności pochodzi obowiązku, czego w darowiznach szczerych jest przykład rzeczywisty.

Takowe rodzaje umów na drobniejsze podzielone części są od nas do roztrząśnienia przedsięwzięte; pierwey atoli w powszechności o obowiązkach położono być musiało z tey przyczyny, iż wiele jest reguł wszystkim umowom służących, które albo do istoty onych, albo sposobu zawierania, albo rozwiązania wątpliwości, czyli nieradności oświecenia ściągają się. Pod te z prawa Rzymskiego wyczerpane reguły, ustawy oyczyste, albo przypadające, albo różniące się są podłożone z przywiedzeniem niekiedy dzieiów Oczystych; gdyż iako historia z prawa pewność swoię nagruntowniey bierze, tak wzajemnie prawo z dzieiów rowiennicznych mieć powinno światłość y nayspewnieysze myśli prawodawczych tłumaczenie.

Przyznać musimy, iż niektóre przykłady Oczyste są nieco zdaleka zasięgnione, ale w tym nas dwie rzeczy wymówić powinny: pierwsza jest nieprzebrana obfitość w kazdey mate-

ryi praw Rzymskich reguły powszechne stanowiących, a skąpość Oyczyfrych co do powszechnego stanowiąc; które do szczególnych naywięcey przypadków stosując się na gruncie prawa Rzymskiego zasadzone w zachodzących okolicznościach nową tylko co raz przykładkę czynią, nie zaś zupełnego y dokładnego prawodawstwa porządek sobie zamierzają; co widzi każdy pierwszą Koronnych praw ciągiem nieprzerwanym księgę przeczytawszy, porządnie w innych ksiąg czytaniu postępujący.

Druga: iż w ogromnych ksiąg wielkości różne y przeciwne sobie rzeczy zawierających, lubo jest wiele nader pięknych w przyrównaniu nawet do praw obcych, konstytucyi służących do porządnego prawa ułożenia, te jednak są podobne do rozlicznych materiałów na jedną kupę wielką zwalonych, gdzie wszystko przerwucić pierwey, oddzielić potym, przystosować nakoniec jedno do drugiego należy, nimby według gruntu, potrzeby y kształtu zaczęto budowanie. To zaś iakiey trudności podlega, dowo-

dzą zamyśły o praw Koronnych ułożeniu ieszcze za Zygmunta I, kiedy w szczupłości więcey niżli sześciorakomniejszy ustawy krajowe były, przecież po kilkakroć od tego czasu rzecz przedsięwzięta, y zaczęta niekiedy ten tylko osiągnęła skutek, iż na prywatney, a dla domowego samego używania podjętey pracy Jana Herburta Podkomorzego na ów czas Przemyskiego przez dwieście siedm lat przestano, w iakowym przeciągu wieków nowe królestwa y Rzeczypospolite powstały w rząd, sławę y dostatki zakwitnęły.

Dać probę postępku naszego w pierwiastkowych regułach prawa, które ćwiczenia długiego, głębokiego rozśadku, pilnego używania, przemieszkania w sądowych izbach wyciągają, gdy nam dzisiaj w obecności nayznakomitszey szczęściem naywiększym dostaje się, pokorne czyniemy proźby, aby niedostatek pojętności y świadomości naszej łaskawość bez ubliżenia przedsięwziętemu dziełu pokryć raczyła.

M O W A

*Przed danym publicznie dowodem z  
Prawa o Kontrakcie przedażnym*

*przez*

I. M. P. JOZEFA HRABIĘ

*z Tęczyna*

OSSOLINSKIEGO

*Kasztelanica Czechowskiego in Coll:*

Nob: S. J.

M I A N A

16 Lipca 1771.

---

Obszerną co do objęcia rzeczy, ściśniętą  
ile do słów zawarcia, w nauk podaniu  
rozliczną, w ustaw związku prostą,  
na części wielorakie podzieloną, w  
dzieła zupełności nierozdzieloną Pra-  
wa cywilnego o przedażach materya  
Tom IV. C: 1. F ni.

niniejszego roku wydzielonym godzi-  
nom oddawszy, w obecności: rodo-  
witością, powagą, zasługami, dosto-  
ieństwem, Rzeczypospolitey sprawo-  
waniem, szafunkiem y strzeżeniem  
sprawiedliwości nayznakomitszych O-  
fób, dać uczynionego postępku do-  
wód, osobliwe nam szczęście dostaie  
się.

Rzeczy, z kąd wyniknęły, docho-  
dząc źródła, Prawo pospolite kontra-  
ktu przedaźnego, te być mieni pier-  
wiałtki, które sama potrzeba mienia  
własnością wielu rzeczy do obeyscia  
ludzkiego czy to istotnie należących,  
czyli też ie czyniących wygo-  
dnieysze na współ obywatelach ziemi  
wymusiwszy, po wszystkie czasy y w  
narodach wszystkich statecznie utrzy-  
muie. Ani bowiem kraie wszystkie  
mieć u siebie mogą wszystko, y w kra-  
iu choćby też naybardziej obfitują-  
cym nie każdy obywatel być może  
w potrzeby wszelakie opatrzoney; idzie  
zatem, iż rzeczy, te osobliwie, któ-  
rych użycie bez zepsucia się lub u-  
mniey

PRZWIEMNE V POŻYTECZNE. 83

mnieyszenia iest niepodobne z własności iedney osoby, do własności drugiey przechodzą; to iest nabywanie rzeczy z iedney strony dzieie się przez pozbycie z drugiey wzajemney uczynności równość zachowuiąc.

I tenci naypierwszy handlu między ludźmi był wprowadzony sposób zamiany rzeczy iedney na drugą, ten dzikie utrzymuią dotąd narody, tym w ieden tylko wzbogacone towar handlują kraie; kiedy kupieckie Murzynów naprzykład towarzystwo za sol wprowadzoną złoto z Tombuktu wywozi, kędy Murzyn z iedney strony, a Czarnolud z drugiey, ów soli, ten złotego piasku do pewney miary iuż przysypuiąc, iuż odsypuiąc, targu dobiiają, aż zgoda między niemi stanie ostateczna. To iest wizerunek prawdziwy handlu pierwiastkowego, gdzie według tego, co Prawo Rzymskie w księdze pierwszey Dygestów opiewa, towar y zapłata są iedno, albo raczey samże towar iest zapłatą a strony przedaiące są razem kupuiącemi.

ce mi rzeczy niepotrzebnych odmiannę czyniąc na potrzebne.

Ale kiedy takowa zamiana miała te w sobie trudności, że y rzadko, co iedney stronie było potrzebne, znaleźć się mogło u drugiej, y dwoch rzeczy na zamianę idących ciężko było ile do szacunku między sobą uczynić porównanie; dla uyscia takowego zatrudnienia, postanowiły niektóre kraie rzecz iedną, podług której szacunku inne handlowne rzeczy cenione być miały: iako Ateńczykowie wołu, Rzymianie w pierwiastkach swoich owcy miało ceny pospolitey zażywali.

Tych wznowili po nieiakiej części przykład dobrze odległych czasów Niemcy, a za temi przodkowie nasi Polacy, kiedy dla rzadkości monety winy y krzywdy poczynione, w Niemczech wołem podług lat y miesięcy, owcą z iagnięciem lub też bez iagnięcia, samym także iagnięciem z ustawy Praw dawnych odkupowano;



w kraiu naszym za niedbałość w urzędzie koniem pod wierzch zgodnym, za naganienie wyroku sądowego futrem gronoftaiów, popielic, liſim koczce to ieſt winy, nieſtanne pierwſze albo kontumacyą parą wołów podług dawnego ſtatutu płacić należało.

Z tym wſzytkim ſzacunek takowy do rzeczy przywiązany, gdy w zamianie trudności nie znoſił dla ſwoiey odmienności, ponieważ iedno bydłę równe zawſze być nie może drugiemu, Ateńczykowie y Rzymianie poſli za rozumnym Lidyiczków bicia monety wynalazkiem, a pierwſi ſwego wołu, drudzy owcę z pod ſtępla na kruſzcu wydane nie zaś z obo-ry lub owczarni wywiedzione za ſzacunek poſpolitey uſtanowiwſzy, odmianę rzeczy bardzo łatwą uczynili. Nie maſz albowiem iuż potrzeby dwóch rzeczy ſzacowania z wielkim zatrudnieniem ſtron ſwoie towary między ſobą równaiących, lecz iedna rzecz tylko podlega ocenieniu, drugiey ſzacunek za iednym weyrzeniem na kru-

kruszec pewnym kształtem wyrobiony y naznaczony jest każdemu iednegoż kraiu obywatelowi dla postanowienia publicznego dobrze wiadomy.

W kraiu naszym początek bicia pieniędzy, niewiadomość dzieiów oyczystych, nie zastanawianie się z uważaniem w czytaniu praw narodowych panowaniu Kazimierza Wielkiego przypisują; lubo y historya za czasów Bolesława Śmiałego iuż o Polskiej wspomina monecie, y prawa oney używanie za rządów Kazimierza Sprawiedliwego, za osiadania w Prusiech Krzyżaków y Chełmińskiego prawa ustanowienia, tudzież za Bolesława Xiążęcia Wielkopolskiego Pradziada Kazimierza Wielkiego ukazują. To zaś ani z dzieiów, ani z ustaw kraioowych wyśledzoną być nie może, aby Polska skórzaną biła monetę; z Włoskiej snadź historyi ta powieść urosta y przyśwoiona, gdzie czytać: iż za wojen Fryderyka drugiego Cesarza z miastami sprzymierzonymi oraz innemi Gwelfami, w potrzebie pieniędzy, w niedostarczeniu kosztów przez zastawienie

nie

nie nawet kleynotów y sprzętów złotych y srebrnych z rozkazu tego Monarchy skórzane bito pieniądze z tym warunkiem, iż w iakim szacunku byłyby wydawane, w takowym nazad do skarbu za dobrą monetę przyjmowane być miały; co uiszczono, te mniemane pieniądze na złote Agostary, to jest czerwone złote pięć ćwiartkowe odmieniając.

Któregożkolwiek bądź narodu ten jest przykład w naglącey użyty potrzebie, stoi za dowód pewny, iż w polorownych y dobrze rządnych krajach za cenę pospolitą handlownym rzeczom obrany jest kruszec stały, zupełny, do podziału na części drobne zgodny iako najmniej zepsuciu przez używanie podległy, iakowey Abislyńskie z soli pieniądze podpadają wadzie. Na takowy szacunek zawarty w kruszcu od zwierzchności obranym, wagą, próbą y kształtem nadanym innych wszelakich rzeczy odmiana, sama iedna według Cywilnego prawa nazywa się *przedażą*.

W tytule ninieyszego dowodu nauki prawney o kontrakcie przedawnym: zawieranie umowy, rzeczy w targu będące, osoby czyniące zgodę y szacunek postąpiiony rozdziałów trzynaście zabrały: dosyć szeroko rzecz rozciągniona w prawie Rzymkim, w oyczystym cała prawie zasadza się na samym Zygmunta I. formularzu, gdyż mało co w ogromnych tomach z trudnością wyszukania namkniono iest raczej, nie zaś dokładnie postanowiono, a zatym włożona konieczna potrzeba ustaw pospolitych wiadomości. Z iednego y drugiego prawa co za postępek uczyniliśmy, w rozsądzaniu łaskawość y przebaczenie, aby szłą sprawiedliwości przeważyła, słuchający prawa, pokornie upraszamy.



Z HORACYUSZA.

NA BOGACZÓW ŁAKOMYCH.

---

*Intactis opulentis*  
*Thesauris Arabum &c.* Lib: III.  
Ode 24.

---

Byś ty bogatszy nad Arabów skar-  
by,  
I które kryją gór Indyjskich gar-  
by,  
Gmachami zajął, iak wielkie w prze-  
stworze,  
Toskańskie wespół y Adryjskie mo-  
rze;  
Jeśli potrzeba nieuchronna w głowy  
Naywyższe wbiła klin dyamentow-  
wy,  
Serce z boiaźni twe się nie wywier-  
ci,

Ani

Ani wyplątałz głowę z sidea śmierci.  
 Daleko lepiej *Scythae* żyją zgoła,  
 Których tułackie domy ciągną ko-  
 ła,  
 I frodzy *Getae*, których to zagony  
 Nie dzielne, spólne wszem wydaia  
 plony,  
 Nie więcey sieiać, iak tylko co mo-  
 że  
 Wystarczyć na czas całoroczny  
 zboże,  
 A gdy swe skończy ieden prace, dru-  
 gi  
 Następca swemi luzuje go pługi.  
 Tam na pasierby swe łaskawa, skry-  
 cie  
 Macocha sierót nie waży na ży-  
 cie,  
 Ani posażna żonka mężem włada,  
 Ni w gładkim gachu swą ufność  
 pokłada.  
 Potag iey wielki, iest rodziców chwa-  
 ła  
 Zacnych, y czystość małżeńska w  
 swym, stała  
 Przymierzu, boiaźń innego męszczy-  
 zny

Ma-

Maiąca: groza zaś przyśięętej bli-  
zny

Wierności zadać, którey gdy dowio-  
dą

Zgwałcenie, pewną śmierć będzie  
nadgroda.

O! kto chce mordom nie dać się już  
szerzyć,

Obywatelską zaiadłość uśmierzyć,  
Jeżeli pragnie być w posągach ry-  
tem

Oycem oyczyzny z imienia zasz-  
czytem,

Niech się ośmieli wziąć w krygi nie-  
złomne

Rozpuść, sławny rząd w casy po-  
tomne,

Gdyż [ groza wspomnieć ] cnoty nie  
nawidzim

Przytomney, pragniem gdy ją już  
nie widzimy.

Cóż z skarg żalofnych, których co  
nie miara;

Jeżeli winy nie zawściąga kara?

Cóż prawa ważą, gdy złe, obyczaj-  
ie,

Jeżeli ani spiekle słońcem kraie,

Ni

Ni te, północnym które przejął stro-  
gi:

Boreasz mrozem, odwodzą od dro-  
gi

Kupca? na burzę niedbający, morze  
Smiało, okrętem chciwy żeglarz po-  
rze:

Każę ubóstwo wstyd wielki dla czle-  
ka,

Czynić y cierpieć wszystko, a zda-  
leka

Omiiać drogę przykrą cnoty, czemu  
Do kapitolu, gdzie nas przychyl-  
nemu

Okrzyk ludowi zwykły wzywa oto,  
Nie znieśm drogie kamienie y  
złoto:

Lub ie nie wrzuceim w bliskie mo-  
rze z cicha,

Iako przyczynę naywiększego li-  
cha?

Jeśli występku żałuiemy szczerze,  
Z łakomstwem trzeba rozerwać  
przymierze,

Trzeba wygładzić to do szczętu spo-  
łem,

Co iest chciwości źródłem y ży-  
wiołem, A



I młodociany surowszym zaprawić  
Cwiczeniem umysł. Nie umie się  
sprawić  
Szlachetny dzieciuch z koniem, strach  
na łowy  
Iechać mu; grać zaś sprawny y go-  
towy  
Czy w cygę Grecką, czy mu każe sz  
w kości,  
Acz zakaz mają z prawa surowo-  
ści.  
Gdy wiarołomny oyciec w spółce  
zdradza.  
Przychodnia, a tak niecnemu zgro-  
madza  
Zbiory synowi przez swoje matac-  
twa,  
Rosną nabyte źle wprawdzie bo-  
gaćtwa,  
Iednakże niewiem czemu zawsze bra-  
knie  
Czegoś nie sytey chuci, która ła-  
knie.

---

---

 Z HORACYUSZA

Do TELEFA

*Strofuie go żartobliwie, że opisując dawne dzieje, zaniedbywa tego, co do wesołego życia y dobrej myśli należy.*

---

*Quantum distet ab Inacho  
Codrus &c: Lib: III Lyr: Ode 19.*

---

Jak jest daleki Codrus od Inacha,  
 Co dla oyczyzny śmierci się nie  
 stracha,  
 I o rodzaju prawisz nam Æeaka,  
 I woyna była pod Ilium iaka:

A

A milczyſz, za co kadż winą kupiemy  
Chiſkiego, komu grzać wodę każe-  
my,

Kto nas w dom przyimie, o ktòrey go-  
dzinie

Przykrego zbędziem zimna przy ko-  
minie.

Ley chłopcze w wieczèr, ley w pòlnoc  
ley z rana,

Zdrowie Mureny wieſzcza, mego  
Pana:

Trzy albo dziewięć pełnym duſzkiem  
do dna

Wyſączyć, rzecz to wcześna y nie  
ſzkodna.

Ten co nie ròwne w liczbie Muzy, z du-  
ſzy

Kocha Piſorym trzykroć trzy wy-  
ſufzy

Kielichy z chęcią: nad trzy więcey bro-  
ni

Gracya wypić; co od ſwaròw ſtro-  
ni

Z ſioſtrami ſwemi. Szaleć trochę mo-  
żna.

Czemuż Frygiiska ſurma tchu ieſt  
pròżna?

Czem

Czem z cichą wisi piszczałką bez dźwię-  
ku

Lutnia na kolku? próżnuiących rę-  
ku

Nie lubię: chłopcze syp różę po sto-  
le:

Niech ten szalony zgiełk słyszy, y  
bòle

Uczuie Lykus; niech słyszy y gład-  
ka

Dla starca Lyka nie zdatna łasiad-  
ka.



M O W A

Do

IEGO KROLEWSKIEY MOSCI

*pod czas publicznego z różnych umie-  
tności dowodu w Collegium Nobili-  
um Warszawskim Soc: JESU*

Od

DOMINIKA KsiążęCIA RADZIWIŁA

Starościca Sądowego Rzeczyckiego

Roku 1771. Dnia 13 Sierpnia

M I A N A.

---

NAWIAŚNIFYSZY MIŁOŚCIWY KRÓLE  
PANIE NASZ MIŁOŚCIWY.

Iak wielkie z dobrego młodzi wy-  
chowania na cały kray spływają po-  
żytki, iak znaczną do osiągnięcia o-  
nych wyzwolone nauki przynoszą po-  
moc, nie trzeba tego długimi dowo-  
dami w obszerney przekładać mowie;

Tom IV. C: 1. G kie-

kiedy tylu wieków, tylu narodów powszechne, a codziennym wsparte doświadczeniem jest zdanie, że na tym dwoygu iako na naymocnieyszych filarach całość y uszczęśliwienie Królestw y Rzeczypospolitych iedynie polega.

Wiele są wprawdzie winne narody walecznym Królom, którzy dzielnością oręża swego szczerpłe ich w pierwiastkach krainy do znakomitey przywiedli obfzerności; lecz podobno nie równie więcey tym są obowiązane, od których obyczajów polor, rzeczy znaiomość, dowcipny przemyśl, y inne politycznym ludzi zgromadzeniom przyzwoite odebrali przymioty. Nie jest to zaiste naywiększa na świecie szczęśliwość przestronne dziedziczyć kraie, bo tych nieźmierną rozległość Azyjskich y Afrykańskich Nomadów błędne posiadają hordy; ale umieć ie w swey całości utrzymać, umieć z nich rodowitych pożytków szukać, umieć ich na swoje y współobywatelów uszczęśliwienie rozumnie użyć, prawdziwym jest uszczęśliwieniem: cze-

go zapewne bez oświeconego naukami rozumu, a uproſtowanego ſzlachetnemi obyczajami ſerca zupełnie dokazać nie podobna.

Zawołani w dzieciach narodowych woiownicy ſą to rodzice naſi, bo oni nam życie dali, ale tylko życie ſamouczeni lub nauki kochający Monarchowie dwojakim prawem to ſzacowne rodziców imie noſić mogą, bo nam dają życie rozumne, obywatelſkie, ſzczęśliwe y pożyteczne. Ubogi co do obizernoſci kraiu wziętego w porównaniu z innemi zamorſkimi królestwami Anglik ſzczęśliwſzym nierówne ieſt y bogatſzym dla przemysłu, niżeli tyle Amerykańſkich narodów, które w poſzrodku złota y pereł dla grubey nieumiejętnoſci najeńdzniejszy żywot wiodąc, ſzczupleyſzych nie równie za ſwe dziedziny krajów ſą poddanemi y niewolnikami.

To było powodem, Miłościwy Pannie, Nayaſnieyſzym poprzednikom twoim, że uſpokoiwſzy domowe lub zagraniczne wojny, całe ſtaraſie na wykształcenie narodu ſwego, na wpro-

wadzenie, pomnożenie, y utrzymanie w nim pożytecznych umiejętności obrócili.

Kazimierz Wielki, ów to nowy dla ułożonych praw Justynian czyli Otton, poczyniwszy w rozerwaney dotąd różlicznemi kłótniami Polszcze rozmaite porządki, założył fundamenta Akademii Krakowskiej, którą potem Władysław Jagiello rozprzelstrzenił y hoynemi nadał dochodami: Zygmunt pierwszy z synem Augustem tak znaczny pańską swą hoynością wzrost dali naukom, że za ich panowania naywięcey zaiasniało piór owych uczonych, których szacowne dzieła Greckich y Rzymskich wieków godne, wdzięczna dotąd z upodobaniem czyta potomność. Henryk zamysłał o szkole rycerskiej, twojemu dopiero, Nayiasnieyszy Królu STANISŁAWIE AUGUSCIE staraniu y wykonaniu od Opatrzności zamierzoney.

Stefan Batory, ów straszny północnych Mocarzów pogrom, w stołecznym Xięstwa Litewskiego mieście  
Aka



Akademiją, a w innych miastach publiczne pootwierał szkoły, iako mocne przeciwko ogromney rozumu y obyczajów nieprzyjaciółce nieumiejętności zamki y zbroiownie. Tenże, a po nim Władysław Czwarty z bratem swym Janem Kazimierzem tak wielkie do nauk y uczonych mieli przywiązanie, że uchyliwszy na stronę blask Królewskiego Maiestatu z upodobaniem szkoły odwiedzając, słuchaniem, pochwałą y pańskich łask skuteczną na potym obietnicą uczącą się młodzież do dalszych w naukach zachęcali postępków. Ale to było kresem złotych owych dla Muzycyftych czasów, które napotym przez cały wiek prawie w głuchym zostając milczeniu, żadną rządzącey zwierzchności nie wsparte powagą, nie zachęczone nadgroda, nie zaostrzone pochwałą, czekały na twoie, Najiaśnieyszy Monarcho, szczęśliwe panowanie.

Teraz już dla siebie otwarte widzą pole, kiedy w W. K. M. to wszystko znajdują, cokolwiek tylko do dalszego postępu pochop niechybny uczynić

nić może. Maia w samey pańskiej osobie twoiey niepospolity przykład pracy y umiejętności, która y w prywatnym człowieku byłaby zaszczytem, cóż dopiero w wyniesionym nad stan równości Monarsze? maia nie płonną nadzieię przyśzłych względów: pamiętne im są albowiem po tylekroć od W. K. Mci na tym mieyscu wyrzeczone, godne mądrego y sprawiedliwego pana słowa: że ośobliwszą zechcesz mieć pamięć, y wskutku ią tym pokazać, którzy się do nauk pilnie przykładać będą: maia samą nadgrode, kiedy W. K. M. lubo tylo głównieyszemi zabawami zewsząd otoczony, iednych przytomnością swoją zdobyć raczysz, drugich hoynemi pańskiej ręki upominkami zaszczycaisz, innych łaskawym do boku swego przystępem, y oycowskiem z niemi, ba y przyiacielskim obcowaniem do dalszych prac zachęcaisz.

Masz iuż pociechę, Miłościwy Królu, że starania twoiego, z wzajemney ku osobie twoiey Muz narodowych chęci; że w tych nawet okropney burzy  
nie

niefortunnych okolicznościach, w iakich pospolicie pod surowym groźnego oręża szczękiem nauki milczeć muszą, dla ciebie jednak samego, że tak dobrego pana y wychowanka swego uprzeymie kochają, w famey nawet, iż tak rzekę, biedzie, nie przestają spiewać. Twoje równie wesołe w szczęściu y przeciwnościach oblicze, twoie najszczerze z ludzi, a równie dla wszystkich, ba y nieprzyiaźnych nawet dobrotliwe serce, twoia nieustanna w szukaniu dobra pospolitego przy tylu tłumiących ją zawadach praca, dodaje im ochoty, aby mając na czele swoim tak mężnego y dobrego Króla, w swoich też przedsięwzięciach nie uślawyły.

A jeśli ie łaskawe Nieba wieszczym obdarzyły duchem, pewney są y nieporuszoney nadzieie, że przebywszy zawisnych czasów niepogodne chwile, pod długoletnim ieszcze panowaniem twoim w środkim pokoju tym większy wzrost wezmą, im znacznie-sze do niego miały przeszkody.

---

Do  
 KROLA IEGOMOSCI  
 NAUK Y UCZĄCYCH SIĘ OYCA  
 Młódź Collegii Nobilium *Warszaw-*  
*skiego Soc: JESU.*

---

Iako gdy z śnieżnych Arktów wste-  
 czne goniąc cugi  
 Rzuci na zapomniane wzrok łaska-  
 wszy smugi,  
 A krusząc martwe lody pędem by-  
 strych koni  
 Żyżne skiby rodzajnych pól Tytan  
 odsłoni;

Wdzięczny wskrzescy swojemu po-  
 czet wonney rzeszy  
 Z winnym hołdem pokorne chyląc  
 główki spieszy,

PRZYMIEMNE Y POŻYTECZNE 105

I z serc rozwitych tocząc wkoło li-  
ście krasne,

Niesie mu w upominku dary iego  
własne:

Tak, kiedy mierząc pewnym bieg łask  
hoynych szykiem,

Pożądanym twarz pańska zabłyśnie  
promykiem,

Wzrastające do usług twych, Monar-  
cho, grono

Sklada od Muz uwite wieńce na twe  
łono.

Twoim my darem żyjem: twe za-  
chęty płodne

Rzeźwią w szlachetnych sercach te  
myśli swobodne,

Tę chęć skoczną do sławy, za któ-  
rey pochopem

Plennym się iak rolnikom praca sto-  
dzi snopem.

Pełneć są wprawdzie z siebie nauki  
sfodyczy:

Lecz któż trudy codzienne, kto tro-  
ski policzy?

Nie

Nie iednemu, że się ten owoc nie  
da snadnie

Urwać, w pierwfzych myśl tępą za-  
wodach upadnie.

Czyżby dotąd w ozdobne dowcipy  
obfita

Okazalszy nie wzięta wzrost Rzecz-  
pospolita,

Gdyby troskliwa zwierchność przy  
tak roli buyney,

Chciała wesprzeć naturę kęsem pra-  
cy czuyney?

Monarchowie, co stoią narodów na  
czele,

Są rodzice poddanych swoich y mo-  
dele :

Ich oni przewodniczym śladem zaw-  
fze chodzą:

Pod wielkimi się Królmi wielcy lu-  
dzie rodzą.

Wszystko idzie za mądrym wycho-  
waniem młodzi:

Dobre nasienie płonnych chwastów  
nie wywodzi:

Taki grunt, taki na nim gmach nie  
chybnie stanie:

Na słabym naywspanialsze padnie bu-  
dowanie.

Lecz nam gnuśne leniſtwo tak ſię w  
umyſł wkradło,

Ze wſzystko razem zamiast poprawy  
upadło;

I gdy ſię obce wzmacać poczęły na-  
rody,

Siedział niewzględny Polak na ſwe  
przyszłe ſzkody.

Sroga дума z łakomſtwem y nikcze-  
mny zbytek

O ſwòy ſię tylko żwawo ubiał po-  
żytek:

Pokojem zowiąc letarg, co do zgu-  
by drogę

Otworzył, a ſwobodą kilku głów  
przemogę.

Ciebie Bóg, zacny Kròlu, w tym cza-  
sie poſtawił,

Zebyś za cudze błędy cierpiał y po-  
prawiał.

Miey

Miey ufność, że ten dawca koron  
 wſzytkowładny  
 Siły twe zdrowiem wesprze, a myśl  
 duchem rady.

Niech ſię zawisła chwila w ſwym gnie-  
 wie wyburzy:  
 Dla ciebie wiek ſię złoty ieſzcze z  
 niey wynurzy.  
 Ciesz ſię ztąd, że w nadgrodeę dziel-  
 ney o nas pracy,  
 Zastąpił przeſzłe ſtraty wſchodzący  
 Polacy.

Tak troskliwy goſpodarz, gdy mu  
 niepokodny  
 Szturm z gruntu poprzewraca wſzy-  
 ſtek plòd ogrodny,  
 Jedne ſzczepy ſkaleczy, drugie w ſwiat  
 roznieſie,  
 Zostawiając nie dawno cięte płonki  
 w leſie;

Westchnąwszy rzeknie ſobie: niez-  
 częſne rozruchy,  
 Wſzytkoſcie mi wydarły pròcz ſa-  
 mey otuchy!



PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 109

Jestem pewien, że gdy się przestaniecie frożyć:

Znowu mi da Bóg piękny ogródek  
założyć:

To mówiąc, których wietrzna nie dotknęła zwada,

Znowu szkołę z rodzajnych gałązek  
zakłada,

Znowu zkad tylko może, słodki plon  
gromadzi,

Jedne naprawia, drugie szczepi, inne  
sadzi:

A niebo za łzy ięgo y starania pilne

Zdarzy mu przez wiek cały owoce  
niemylne;

Ze do stu lat w spokoyney dni łwe  
pędząc chwili

I sam y ludzie ięgo hoynie będą  
żyli.

Jeśli drobne z wielkimi porównać  
się godzi,

W podobney dola twoia, Kròlu, płynie  
łodzi.

Wszyt-

Wszystkoś był dla nas (niechaj złość  
gada opacznie)

I mądrze wykonywał, y przedsiębrał  
bacznie.

Twym staraniem szykowniej żołnierz  
w rzędach stawał,

Liczniefze skarb publiczny owoce  
wydawał,

Themis naylichszym ziomkom dom  
miała otwarty,

Przestał chytry Fałsz płodzić krusz-  
cove bękarty.

Mars twierdzami granice uzbraiał wa-  
rownie,

I lanemi pioruny nasrożył zbroio-  
wnie,

Miało nowy kształt brało, y zdało  
się prawie,

Ze się sama Warszawa dziwiła War-  
szawie.

Lecz ktòrym Bóg w swym gniewie  
zwykł chłostać narody,

Wionął ze dna Erebu duch czarney  
niezgody;

Ze

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE III

Ze w iedney prawie chwili, z kąd  
tylko poczynąć  
Tam się już wszystko zdaie lub kru-  
żyć lub zginąć.

Dnia nie znać w ćmie okropney:  
szturm północny szumi,  
Ze mu się silny Eurus y oprzeć  
nie umi,  
Groźny Auster z poboczy grzmi, nie  
pewny ieszcze  
Gdzie ma wyrzeć z żelaznym gra-  
dem krwawe deszcze,

W domu nieład niesforny: y okru-  
tna wrzawa,  
Nie masz siły krom na się, stoją tę-  
pe prawa,  
Ledwo kto publicznego dobra pal-  
cem tyka,  
Každy miecza, a wszyscy wrzeszczą  
na sternika.

Bolisz na to, cny Królu, a pesen  
nadzieie  
Póki ieszcze puls w żyłach duch ży-  
wotni leie,

Czy

Czynisz co możesz, by wśród fro-  
giego odmętu  
Zdarta łódź nie zginęła przynajmniej  
do fczętu :

Niechay cię o nieczułość błędna  
złość nie wini.

Wiele ten nader czyni, kto co mo-  
że czyni :

Wkrótce nam promyk z nieba zabły-  
śnie łaskawy ;

I pokaże na oko kto krzywy kto  
prawy .

Jeśli twym pierwszym dziełom zay-  
rzał duch zazdrofny ,

Patrz na te młode fczępki buyno-  
kwitley wiofny ;

Iako piękny wzrost biorąc y w ro-  
zum y w lata

Lepszego być ozdobą obiecuią świata.

Wszystka ta młódź przed Tronem  
pańskim postawiona ,

Miłością Oycy swego z gruntu napo-  
iona ,

I teraz chętnie serce swe może o-  
twierać ;

Ze dla ciebie żyć pragnie , za ciebie  
umierać :

M O W A

*Przed danym z Historji Rzymskiej*  
*publicznym dowodem in Coll: No-*  
bil: Varfav: Soc: JESU

M I A N A

*przez*

IMCI PANA .

ANDRZEIA KUCZKOWSKIEGO

PODSTOLICA PILZNINSKIEGO.

*Dnia 8 Sierp: Roku 1771.*

---

Miedzy innemi naukami, które w  
przeciągu roku tego były celem za-  
baw naszych, niepoślednie trzymało  
mieysce uważne poznawanie sławney  
niegdyś w lud bohatyrski Rzeczypo-  
spolitey Rzymskiej, którey samo i-  
Tom IV. C: 1. H mie

nie dotąd ieszcze w pożanowaniu u  
wszystkich świata narodów słusznym  
został prawem.

Nie masz zaiste ani było ieszcze  
na ziemi tak znakomitego rozległo-  
ścią dzierżaw, liczbą poddanych, po-  
tęgi wielkością państwa, nad które-  
goby powstaniem, wzrostem y upad-  
kiem każdy się w Europie naród, a  
mianowicie nasz Polski sprawiedli-  
wiej zastanowić nie miał.

Rzym dany od Opatrzności tym  
podobno między innemi końcem, a-  
by następne oświecał wieki, y idące  
po sobie narody nauczał, na czym  
prawdziwa obywatelskich towarzystw  
zawisła wielkość, na czym istotne  
ich stoi szczęście y sława; ma do nas  
Polaków osobliwsze nad innych pra-  
wo, którzy lubo nie korzystając z-ro-  
zwalin ogromnego gmachu tego co  
do kraiu, iako wszyscy prawie tera-  
źniejszy Europy mocarze, rządu ie-  
dnak, swobód, praw y obyczajów o-  
nego nieiakiś nosiemy wyobrażenie.

Uro-

Urodzeni, iak owi waleczni świata władcy, na łonie szlachetney swobody, wytłoczeni, iż tak rzekę, na ich ducha tworzydłę, nie możemy gdzieindziej doskonałey zaciągnąć gruntownieyszych cnoty przykładów, okazalszych nieustraszonego męstwa wizerunków, dzielnieyszych sprężyn do wskrzeszenia w mdlejących Rzeczypospolitey częściach owey bystrey rzeźwości, owey wspaniałey przodkowania żądry, do której z postanowienia swotego swobodne narody pochoć mieć powinny.

Ten chociaż słaby y niedokładny panującego niegdyś tak szeroko Ludu na drobney tablicy wyrażony konterfekt, był nam powodem przebieżenia uważną myślą w dziejach Rzymskich obszernego sławy teatrum, na którym się przez wiele wieków nayoźdobnieysza toczyła scena.

Pokazywała nam przewodnicza nauczycielów ręka nieskażone istotney cnoty źrodła, z kąd w różlicznych

życia obywatelskiego przypadkach, każdy czerpać winien, ktokolwiek się tylko do służenia oyczyźnie sposobu. Widzieliśmy tu na oko, co czyni poczciwym ziomkiem, mądrym statystą, walecznym żołnierzem, a widzieliśmy na tym doskonałości stopniu, że bawiąc myśl rozważaniem, niepodobna było nie czuć sercu, y skuteczną się żądzą do naśladowania w przyszły czas nie zapalać.

Wrodzona chęć swobody, którey darem równie się ludzie mężnemi y strasznemi nieprzyjacielowi stają, iako ich niewola w ostatnią gnusność y nieczułość wprawuie, nowym tu szlachetny umysł załila pokarmem.

Miłość Oyczyzny, ten naymocniejszy miedzy stanami łancuch, abo raczej ten płomień ożywiającego ducha, którego hasłem ożywieni wolnych narodów obywatele w naytrudniejszych krzepili się przygodach, y który tak nikczemnie do ostatniey prawie w sercach naszych wygaśł iskierki!



nowey nabiera siły, y uczy nas, iako dla powszechnego dobra, prywatnych zysków y uraz osobistych pocziwemu Szlachcicowi zapominać należy.

Ządza sławy wiekopomney, owe to gruntowne y naysilnieysze spraw ludzkich koło, którego niepochybnym ruchem wlystkie się części całej rządu politycznego machiny porządnie obracając, ile urzędników w pokoju, ile wodzów na wojnie, tyle Rzymowi zacnych wydało bohaterów, zachęca czytających do szukania w sobie nayskutecznieyszych frzodków, iakimby się na podobną chęć zdobyć mogli sposobem.

Cóż proszę być może żywyszym bodźcem chcącemu dobrze służyć ovczyźnie swey obywatelowi, iako owa zawsze się odnawiająca czynność niespracowanego nigdy w zamyślach y w onych wykonywaniu narodu? co może nas dzielniey dzwignąć z gnuśnego letargu, w którym od tylu już lat sobie tylko samym wielcy y groźni,

źni, a w mniemaniu sąsiedzkim słabi y  
 nikczemni żyjemy Polacy, iako zna-  
 komite tey mądrey Rzeczypospolitey  
 przykłady? | Nieskażona wiara Fabry-  
 cego, powolna y względna rostopność  
 Fabiusza, nie ustraszone męstwo Scy-  
 piona, surowość obyczajow Katona,  
 gorliwa oyczyzny miłość Konsula Cy-  
 cerona, nie sąż to nayokazalsze sta-  
 rożytności modele, godne w nas wzbu-  
 dzić przynaymniey chęć naśladowa-  
 nia, ow pewny przyszłego szczęścia  
 zadatek, ieśli w rzeczy samey zawi-  
 sła czasów okoliczność w skutku iey  
 pokazać nie pozwala.

Same nawet żalofne tey Rzeczypos-  
 politey przygody, same iey rządu  
 przywary, same szwanki y upadek są  
 nie mniey pożyteczną dla czytających  
 nauką. Z tego źrzedła wyczerpneli  
 wysmienite prawa, piękne zwyczaie,  
 mądre przestrogi, ktorym Rzym wiel-  
 kością swoią obarczony, a na kilka-  
 naście teraz podzielony mocarstw, z  
 obszernemi zwaliskami część staroży-  
 tney odkazał sławy. Z tey świata księ-  
 gi

gi wyflawfzy od lat niemowlęcych treść zdrowey polityki, mądry nasz, dobroczynny y łaskawy Monarcha, ehce być prawdziwym narodu swobodnego oycem, a naśladuiąc dobrocią ferca, wyfokim dowcipem, głębokim rozśądkiem rzadką wymową, sławnych w starożytności mężow, byłby zaiste stawiony o bok Numy y Augusta, gdyby go Opatrzność nie zachowała wiekowi naszemu na model dobrych Królow, a na żal wiekuiſty tym wſzystkim, co go nie znaiąc, nayzbawienieyszym się iego dla dobra powszechnego chęciom ſprzeciwiaią.



## OBRAZ MIŁOSCI.

Być zawsze prawu cudzemu podda-  
nem,  
Nigdy swych myśli, nigdy chęci pa-  
nem.  
To obiecywać, co wykonać tru-  
dno,  
Zawsze się karmić nadzieją obłu-  
dną:  
Strzedz pilnie, czego ustrzedz nie po-  
dobna,  
Śmiać się w gromadzie, a wzdychać  
z osobna  
Nie mieć ulżenia w serdecznym uci-  
sku,  
Z lichwą pożyczać a tracić bez zy-  
sku,

U.

Ustawicznie się przeproszać y zwa-  
dzać,

Często przyśięgać y przyśięgi zdra-  
dzać :

Na przyjacielskie dąsać się przestro-  
gi,

Przypinać sobie y drugiemu rogi,  
Gniewy ponosić y niewieście fochy,  
Czynić sąsiadom z siebie widok pło-  
chy.

Domu, przyjaciół, dzieci zaniedby-  
wać,

Czytać błazeństwa lub frazki pify-  
wać.

Tłuc niepotrzebnie w dzień y w no-  
cy bruki,

Morzyć snem, głodem, konie y  
pajuki,

Wieczną koleją wieść wojnę z po-  
kojem.

Takim ktoś Miłość odmalował stro-  
iem



---

**STRUMIEN.**

---

Jasny strumyczku, co w tym bieżysz  
leśie,  
W wielu się rzeczach stan moy z  
tobą zgodzi:  
Zawsze cię iedna skłonność w mo-  
rze niesie,  
I moia zawsze iednym torem cho-  
dzi.

Twój szum przyjemny słodko łech-  
ce uszy,  
Ani przeraża straszliwym łoskotem.  
Ia pełen smutku, co me zmysły su-  
szy,  
Jeśli nań szemrzę, Bog wie tylko o  
tem.

Ile

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 123

Ile wod ziemia w swym łonie za-  
myka,

Zadna ci w rowni nie stanie przy  
boku :

I ogień ktory me serce przenika,  
Tak czyłty, iako srebro twego sto-  
ku.

Czy wichrem frogim wre państwo Ne-  
ptuna,

Ty skoczne wody sączyz w lubym  
cieniu:

Czy na mnie gniewy swe ciska For-  
tuna,

Ia mam przytułek w niewinnym su-  
mnieniu.

Twoiego Dafnis brzegu stojąc po-  
dle,

Cudney się we szkłe przygląda u-  
rodzie:

I w moim sercu iako w czyłtym  
źrzodle

Cały się uyrzy, lecz trwaley niż w  
wodzie .

Twoy

Twoy nurt nie tai chytrych dołów  
zdradnie,

Moy umysł w sidła nikogo nie chwy-  
ta.

W nim wszystko widać iak z wierz-  
chu tak na dnie,

I serce moje każdy z gruntu czy-  
ta .





Z HORACYUSZA

Do DZBANA.

*Zartobliwie go napomina, aby się dla  
Messali raczył z wina wyprożnić: z kąd  
pochop wziąwszy, winą po-  
chwały przytacza.*

---

*O nata mecum Consule Manlio &c:  
Lib: III. Lyr: Ode 21.*

---

Pod Manliuszem wraz zrodzony ze  
nina,

Zal czy uciechę zawierasz przyie-  
mna,

Czy zwadę, czyli szalone kochanie,

Czy ten spokoiny, o moy miły Dzba-  
nie!

Iakkolwiek zwane chowasz wino w  
fobie,

Godnyś, w wesoley by cię ruszyć do-  
bie;

Zstap za rozkazem Messali Korwina,  
Byś

Byś nam natoczył łagodnego wina.

Choć Sokratowych on pełen nay-  
bardzi

Zdań, omierźliwy tobą nie pogardzi,  
Wszakże y Kato acz cnoty surowie  
Strzeżł, często iednak ciepło miewał  
w głowie.

Ty słodką męką serca nieużyte  
Miękczył: ty mądrych myśli praco-  
wite

Wynurzasz, skryte ty odkrywasz ra-  
dy,

Gdy Lyeusza wyprawisz na zwiady.

Ty myślom wracasz stroskanym  
nadzieie,

Przez cię ubogi; humor pański wdzie-  
ie,

Ciebie gdy tyknie, ni się Krolow boi  
On gniewu, ani groźb żołnierza w  
zbroi.

Ciebie, gdy Wenus wesola przy-  
będzie,

I trzy Gracye zgodne z sobą wszędzie,  
Pociągną długo w noc przy świecach  
iasną,

Aż za powrotem Feba gwiazdy zga-  
sna.

DO BACHUSA

*Iż bóstwem iego natchniony, nowe ia-  
skieś Liryckie pieśni na pochwały  
Augusta spiewać zamysła.*

---

*Quo me Bacche rapis tui  
Plenam? &c: Lib: III. Lyr: Ode 25.*

---

Gdzież mię porywasz bóstwem  
twym pełnego  
Bacche? do jakich iaszków, do jakiego  
Gaiu, duch nowy unosi mię? skały  
O ktoreż głos moy obicie się? chwały  
Piejąc Cesarza, ktorego wprowa-  
dzić  
Chce między gwiazdy, y w radzie po-  
fadzić  
Jowisza: spiewać nowym będę to-  
nem,  
Zadnymi ieszcze usty nie nuconem.  
Iak

Jak gdy się ocknie Ewias, zdumie-  
wa

Patrzac na rzekę Hebrową, na drzewa  
Od śniegu białe, y na wierzch Kho-  
dopy,

Przez barbarzyńskie udeptany stopy:  
Tak ia się dziwię, zszedłszy błędny  
z toru,

To skałom głuchym, to cichości boru.  
O który władzę masz nad Naiadami,  
I nad zdolnemi wywracać Bacchami  
Rękoma rosłe iesiony z korzenia!  
Nic nie zanuca podłego me pienia,  
Nic śmiertelnego. Jak słodkie zai-  
ste

Niebepieczestwo! krok swoy w śla-  
dy czyste

Nieść Leneufzu Bożka, który w  
koło

Otacza winną latoroślą czolo.



WIEK ZEPSUTY

SATYRA.

---

*O tempora o mores!*

---

Smiey się zewnątrz , a nie czuy y  
kropki wesela .

Bòy się od żony własney y od przy-  
iaciela .

Czyn dobrze , a wdzięczności nie od-  
bieray za to .

Służ długo , a żegnay się na wieki z  
zapłatą .

Nikomu co masz w sercu nie otwie-  
ray cale .

Pożyczay , a potym się prawuy w  
Trybunale .

Tom IV. Cz. I.

I

Ko-

Kochay bez wzajemności, pracuy bez nadgrody.

Czekay sądu do śmierci, nim swey dóydziesz szkody.

Prawdziwie nie masz teraz szczerości na świecie!

Każdy ma cukier w uściech, a iad w sercu gniecie.

Wszystko poszło na nice, wszystko wyszło z miary.

Rzadkie małżeństwo ślubney docho-  
wuie wiary.

Podłość umysł osiadła, zysk nikczemny żądze.

Fraszka Bóg, Król, Ojczyzna, by-  
leś miał pieniądze.

Interes chytre w cnotę przystroił  
wykręty.

Mów prawdę, to cię miedzy postrzy-  
gą natręty.

Szczery się głupcem zowie, niewin-  
ny prostakiem.

Hańba żyć miedzy złemi, a nie zo-  
stać takim.

Każdy sobie sumnienie czyni z wła-  
sney chęci

PRZYWIEMNE Y POŻYTECZNE 131

I sfałszności pozorem iawne zbrodnie  
święci,

Głuchy na wszystko, kiedy o pry-  
watę chodzi,

Biało z czarnym, lód z ogniem ła-  
two dla niey zgodzi.

Rozum gwałtem przymusza, by mu  
chwalił co chce.

I wilk znalazł przyczynę, gdy chciał  
pozrzeć owcę.

Dawniey szły karne chęci zawsze za  
rozumem,

Teraz sam za ich chodzi rozhuka-  
nym tłumem,

Ni dla siebie innego chce znać prze-  
wodnika,

Tylko to co mu lubo, y co go dotyka:  
Istny łotr, że mu żaden nie śmie  
utrzeć buty, (\*)

Mniema, że są dla słabych pisane  
statuty,

Ze nędza czyni winnym, a kto ma  
potęgę

To Anioł, choć łże, zbiia, choć ła-  
mie przyśięgę.

I 2

Wfzy-

---

(\*) buta, pycha nadętość.

Wszystko mu wolno broić, byle  
wlaź na górę.

U możnych mieni zbrodnia imię y  
naturę.

Iam rabuś, mówił ktoś tam do po-  
gromcy świata [\*]

Ze pod memi żaglami iedna pływie  
bata,

A tyś bohater żadnym nie zrównany  
czasem,

Ześ pływającym morze zabudował  
lasem.

Iakby ten tylko winnym miał zo-  
stawać zgoła,

Kto się sprawiedliwości oprzeć nie  
wydoła,

A przed kim same sądy drzeć y kłę-  
kać mulżą,

Nic to, chocia nie ieden przyplacił  
mu duszą.

To gospodarz, co gwałtem kmiecie  
łzy polyka,

Wierutny szalbierz nosi imię polity-  
ka,

Po-

---

(\*) *Alexandra Wielkiego.*



PRZWIEMNE Y POŻYTECZNE. 133

Potwarca się gorliwym nazywa bez-  
wstydnie,

Gnuśny leniuch spokojnym, że w o-  
spalstwie brzydnie.

Wszystkie zgoła występki czystą u  
nich cnotą.

Ze ich nieco przykrałi los zwier-  
chnią pozłotą.

Mieszay, zdradzay, kłam śmiało,  
będziesz panem pewnie.

Boiaźliwa niewinność płacze w kącie  
rzewnie.

Na wysokich zbyt drzewach złote  
jabłka siedzą.

Krucy ie tylko sprośni, a froki ob-  
iedzą,

Tuczac brzuchy pięknymi darami ła-  
downe.

A pod niemi mrą głodem mrowecz-  
ki pracowne.

Pierwey honor za cnotą chodził po-  
ufale.

Przekuli w stal wiek złoty piekielni  
kowale.

Kto czego chce dokazać, a widzi że  
trudno,

Niech tylko wdzieie na się postawę o-  
błudną Niech

Niech się na piękne słowa, na umizgi fili,

Upewniam, że się w swoich żądzach nie pomyli.

A gdy żądany skutek odbierze nadzieia,

Będzie nieprzyjacielem swego dobrodzieia,

I co się pierwej lizał chcąc go zyskać sobie,

Odbieży brzydki zmiennik w niepomysłnej dobie.

Uprzeyma miłość gdzieś tam tuła się za światem.

Za szczęściem iak iaskulki biegamy za latem.

Każdy myśli żeby się tylko ubogacił. Masz przyjaciela, boś mu sownie zapłacił.

Masz żonę, aleś dobrze u oycy ją kupił.

Kocha cię twój bracişzek, bo cię setnie złupił.

Chwalisz sługę z obrotu, wierzę temu snadnie:

Musi ten rzesko służyć, kto cię rzesko kradnie.

I płeć biała nad tobą prawie serce  
robi.

Ale że to szkatuła prawie resztą go-  
ni.

Jeśli są iakie, wszystkie będą sprzy-  
iać światy,

Karm tylko, pój, odziewaj, a da-  
way dukaty.

A gdy się watek urwie, każdy, co ci  
sprzyiał,

Będzie twój dom, choć sucho, zda-  
leka omiał.

Nie masz, powtórnie mówię, szcero-  
ści na ziemi.

Znakami się ludziemy tylko powierz-  
chnemi.

Przyjaźń na oświadczeniach zasadza  
się licha.

Święty co ręce składa, a ustawnie  
wzdycha.

Pokorny co się klania, uczony co  
śmiele

Gada aż nadto między nieukami  
wiele.

A w tym wszystkim byś nie miał su-  
mnienia gryzoty,

Dosyć jest nie mieć tylko na czele  
fromoty.

---

 KOSCIÓŁ ŚMIERCI.

 z FRANCUZKIEGO.
 

---

Pod zimną stroną, która od Hipe-  
 ryona  
 Ledwie światłem ponurym bywa o-  
 świecona,  
 Znajduje się na pewney wyspie dół  
 głęboki,  
 Ktòremu nie sprzyiają pogodne obło-  
 ki.  
 Tam na cyprysach dawnych y bez  
 zieleniny,  
 Nieszczęśliwość wieszczące gnieźdzą  
 się ptaszyny.  
 Ziemia się obfypuie trucizną nie kwia-  
 tem,  
 Mroźna zima dopieka y wiosną y la-  
 tem;

Okro-

Okropnym są cmentarzem pola oko-  
liczne .

Składają się z strumieni krwawych  
rzeki liczne ;

Które spławiając trupy y kości po-  
gniłe ,

Czynią zamiast szelestu ięczenia nie  
miałe .

Kościół okrągłowzory w tym dole  
y sławny ,

I iak świata początek , tak y on iest  
dawny .

Czterma bramy z żelaza , a to z ró-  
żney strony ,

W cztery [tak Bóg chciał ) części  
świat iest rozdzielony .

Na wschód iedna , na zachód druga  
się podaie ,

Insza w Murzyńskie , insza w zimne  
patrzy kraie .

Tam przychodzą gromadą na nie ró-  
wne gody ,

Młodzi y starzy ludzie , Króle y  
narody .

Starość , boleści , nędzney , córeczki  
niemocy ,

Mają straż w tym kościele y we dnie  
y w nocy :                    W .

W żałobie chodzą, lama w ciemno-  
ści sówita

Zawsze po wszystkich ścianach w czar-  
ny kir obira,

Gdzie światło przynoszące pocho-  
dnie smolane,

Grubym dymem ciemności czynią  
niesfychane.

Strażydło niemające rozumu y o-  
czy,

Na wszystkich w owych miejscach  
iarczmo swoje tłoczy,

Nazywają go Smiercią, y tym wszyst-  
kim włada,

Co na świecie iestestwo swoje z ży-  
cia składa.

C. P. I. K. M.



TOZ

---

 TOZ INNEY REKI.
 

---

Wskrzepłych lodem pustyniach , gdzie  
 ledwo w śródodnia  
 Mdlejącym błysnie ogniem słoneczna  
 pochodnia ,  
 Leży wysep na martwym jeziorze  
 posępny .  
 Ożywiającym nieba duchom nie do-  
 stępny .  
 Tam na czarnych puszczając iodłach  
 wrzaski frogie ,  
 Wiają gniazda z wronami sowy smu-  
 tno-wrogie .  
 Ziemia rodzi szkodnego pełne zio-  
 ła soku ,  
 Gnuśna zima zajmuje wszystkie czę-  
 ści roku .  
 Tyśiąc mogił po polach zgniłe ko-  
 ści tłoczy ,  
 Z tyśiąca źródeł krwawych , tyśiąc  
 rzek się toczy , Kto

Które wlekać z krą czarną ciał zbu-  
twiałe stofy,

Ięzące miasto szumu wydawaią gło-  
fy.

Pod przerwą ostrey skały z pierwia-  
stków natury,

Stoi gmach wykowany okrągłej fi-  
gury

Cztery ma, bo tak chciały losy nie  
przebyte,

Bramy, na cztery świata części, z  
miedzi ryte.

Jedna patrzy na zachód, druga w  
schodnie strony,

Ta na śniade murzyny, owa na La-  
pony.

Tam pod równemi prawy, cokol-  
wiek na świecie

Zyie, idą Królowie y nikczemni  
kmiecie.

Idą młodzi y starzy bez żadnego  
braku,

Czy kto mitrą połyska, czy chodzi  
w paklaku.

W kruchcie stoją trzymając kordy  
rdzą przeiadłe

Smutki, rozpacz, ból, starość, cho-  
roby wybladłe. Wszy-



PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 141

Wszystkie w kirach okropnych : ki-  
rem gmach wybity :

Od smolanych pochodni zakopcone  
szczyty :

Pełno ćmy z wierzchu na dół , że w  
owey kurzawie

Tępieć ognie pogrzebne zdawaią się  
prawie .

W pośrodku siedzi Mara na żela-  
znym zydlu ,

Bez ślepiów , bez rozumu wsparczy  
się na rydlu .

Smierć iey imię : cokolwiek na zie-  
mi oddycha ,

Wszystko biie okrutnie y do grobu  
wpycha ,



## PSZCZOŁKA.

Za owey złotey pierwszych wie-  
kòw chwili,  
Kiedy Bogowie po ziemi chodzili,  
Płochy Kupidyn syn pieszczoney  
matki  
Wleciał na górę świeże zbierać kwia-  
tki.

Tam , to gwoździki, to pachnące mię-  
ty  
Gdy szczypiąc kładnie w fartuszek  
podgięty, Po-

Postrzegł z nienacka, alić krasnooki.  
Ledwo czub róża wywiła z powłoki.

Rzuci się na łup, iako lew na farnę;  
Lecz go nadzieie oszukały marne,  
Bo w śród szkarłatnych ukryta po-  
duzek

W pulchny go pszczołka ujadła palu-  
szek.

Czegóż złośliwy dowcip nie uradzi,  
Gdy się na zgubę niewinnych usadził  
Oto się w pszczołę sam przemienił z  
męża,

I z kąd ból odniósł, tą bronią zwy-  
cięża.

Grzbiet swój pancerem okrył zło-  
tolitym,

Pyszczek zaostrzył hartem iadowi-  
tym,

Dwa

Dwa skrzydła oblokł, a młodym na  
zdradzie

Często się między wonne róże kła-  
dzie.

Strzeżcie się płocze przybliżyć dzie-  
wczęta,

Kędy powabna ciągnie was ponęta.  
Bo y z pod róży, chocia bawi o-  
czy,

Nie ieden z bõlem ucięty odsko-  
czy.



M Y S L I

O GRZECZNOŚCI.

---

I.

Grzeczności treść cała na tym zawisła, abyśmy nic takiego ani czynili, ani mówili, coby się drugim nie podobało: wszystko zaś to y czynili y mówili, co innym podobać się może, a to sposobem miłym, poważnym y delikatnym.

Niech kto będzie usługowym, uczynnym, y względnym, kiedy iednak tego samego nie czyni grzecznie, może być poczytany za człowieka uczi-

czciwego y dobrego , ale nie za grzecz-  
nego .

Grzeczność , y obyczajność , nie  
jest toż samo : być grzecznym , jest  
coś więcey , niż być obyczajnym .  
Kto ma grzeczność , musi koniecznie  
mieć y obyczajność : ale obyczaj-  
ność może być bez grzeczności . O-  
byczajność uważa , co mówić , y czy-  
nić należy , a grzeczność y na to  
względ mieć powinna , żeby toż sa-  
mo przyjemnym y roztroprnym spo-  
sobem mówiono , lub czyniono .

Obyczajnym może być człowiek  
y prostego gminu , ale grzecznym nie  
będzie , chyba ten który z godnemi y  
grzeczniemi przestawał . Rzymianie  
nazywali grzeczność : *urbanitas* albo  
*elegantia morum* .

## II .

Grzeczność , powszechnie mówiąc ,  
nie ma żadnych ustaw y prawideł  
swoich . Każdy naród na czym in-  
nym

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 147  
nym podług swoich zwyczajów ią  
zasadza. Inaczezy w iednym kraiu, a  
inaczezy w drugim oświadcza się ku in-  
nym poszanowanie, y przyiaźń. Prze-  
stawanie z ludzmi przetańtemi y grze-  
cznemi, iest iedyną iey szkołą.

### III.

Niektórzy lubo w famey stolicy  
grzeczności zostaiąc, to iest u Dwo-  
ru, nie są iednak doskonałe grzeczne-  
mi. Iako nie dosyć iest mieć przymio-  
ty wrodzone do nabycia grzeczności,  
bez przedstawiania z światem, tak nie  
dość iest samego przedstawiania z świa-  
tem bez tych przymiotów. Te zaś  
przymioty, są: dobroć serca, łago-  
dność, przyiemność, bystrość dowci-  
pu do przeniknienia prędkiego, co  
komu służy; iednostayność humoru,  
wstrzemiężliwość namiętności nako-  
niec łatwość przypodobania się, każde-  
mu humorowi, y wkaźdey okoliczności.

### IV.

Trudno z temi grzeczności obo-

wiązki zachować, którzy się nam nie podobają: Ludzie oświeceni w tym są nieszczęśliwi, iż mało takich znajdują, którzy im do serca przypaść mogą. Im więcej kto ma oświecenia, tym łatwiej w drugim przywarę postrzeże. Nad to, ludzie tego gatunku, nie mogą bez wielkiej trudności przyzwyczać się do niezliczonych prawie, owych pomniejszych względów, które należą do zupełnej grzeczności. Wszakże takowi ludzie, gdy przywykną do nich, bawiają pospolicie grzeczniejszemi nad innych: ponieważ cokolwiek mówią; mówią nie tylko grzecznie, ale y dowcipnie, przez co łatwiej słuchających serca sobie zniewalają, byłoby się tylko wystrzegali nie wpaść w podejrzenie podchlebstwa. Często albowiem prosta pochwała miłsza nam bywa, niż dowcipna y delikatna, ponieważ zdaie się być prawdziwsza. Kto mię chwali dowcipną y wyborną myślą, zdaie się, iż barzicy to czyni dla pokazania swego dowcipu, niż dla moiey osoby szacunku.



ku. Nie może nasycić próżności mo-  
iey, kto dla swoiey próżności mnie  
chwali.

## V.

Wyrzucenie na oczy nie grzeczno-  
ści, ieft urazą wielce dotkliwą dla  
człowieka rozumnego, y przetartego:  
zda się albowiem iemu to zadawać,  
iż nie miał dobrego wychowania, iż  
nie bywał między ludzmi godnemi,  
iż nie ma należytego rozeznania, ro-  
stropności &c.

## VI.

Osoby zbyt żywe, nie bywają po-  
spolicie grzeczniemi. Prawdę mówiąc,  
żywość zbyt uczynna nie ieft przywarą  
hańbę czyniącą, ieft iednak źrzo-  
dłem wielu postępków nie chwale-  
bnych.

Zywy człowiek, powszechnie mo-  
wiąc, ieft gniewliwy, nie cierpliwy,  
uparty nie roztropny, y nie uważny,  
cho-

choć to na krótki czas. Ludzie nie znający jego, przypisują tę jego przywarę hardości raczy, y podłości rozumu, a niżeli żywości. Nad to żywość zbyt uczynna pobudza człowieka do mów y uczynków nie rozsądnych, nie dając mu czasu do uwagi, a tym samym nie dopuszczając mu czynienia tych względów, które grzeczność wyciąga. Takowa żywość wszystkim prawie Francuzom jest wrodzona. *Zdaie się mówi o nich I. Pani de Graffigni w listach Peruwiańskich, iż się wydarli z rąk Twórcy najwyższemu w ten czas, gdy na ich tworzenie dwa tylko elementa był ułożyl, to jest ogień, y powietrze.*

Taż sama żywość, która Francuzów pobudza do wielu postępów nie grzecznych, jest źródłem, iż tak rzekę ich grzeczności, ponieważ sprawia w nich chęć y przywiązanie do towarzyszenia z ludźmi.

Ta grzeczność byłaby doskonała, któraby zawierała w sobie razem złą-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE I SI  
czoną grzeczność Francuzką y Wło-  
ską.

VII.

Sława człowieka grzecznego, wiel-  
kie mu przynosi pożytki. Nie wszy-  
stkie przymioty wszystkim się podo-  
bają: nie ma iednak żadnego, któ-  
ryby nie życzył sobie poznać czło-  
wieka, grzecznego, y przyiaźń z nim  
zawrzeć. Grzeczność, przynajmniej  
powierzchnie, zawierać w sobie  
zdaie się wielkie cnoty, y nie mniej  
szacunek, iako y miłość drugich na  
siebie sprowadza.

Możę kto mieć wielkie cnoty, y przy-  
mioty ofobliwsze, które mię cale nie  
poruszają, y z których ja, ani po-  
żytku, ani ukontentowania dla siebie  
nie odnoszę. Zyczę iednak sobie  
znaydować grzeczność w tych, z któ-  
remi przestaię.

Mogę mówić w pewnym rozumie-  
niu, iż grzeczność bywa potrzebniej-  
sza,

sza, niż same nawet przymioty serca. Można się czasem obeysć bez przyiaźni, y bez przyjaciół: ale nie można obeysć się bez towarzystwa: a towarzystwo bez grzeczności nie waży.

## VIII.

Częstokroć to bywa, iż chcąc być bardzo grzecznemi, wpadamy w *afektacją*, albo przesadę; co jest nie znośnieysza, niż same grubiaństwo. Można więc wykroczyć przeciw grzeczności nie tylko przez iey niedostatek, ale też y przez zbytek.

Zbyteczne y częste oświadczenia szacunku y przyiaźni, nie mogą być miłe: owszem tym samym przykrość sprawiają, do których się ściągają: a przez to samo są przeciwko prawdziwey grzeczności, krórey cel jest podobać się drugim. Wielkiego trzeba rozsądku do uważania w tey mierze wszelkich okoliczności, y różnego osób rodzaju. To co jest powinnością

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 153  
ścią względem wyższego od nas, bę-  
dzie przeszkodą względem nam ró-  
wnego.

Wszakże przymówka o przesadę,  
nie zawsze bywa sprawiedliwa. Ten  
naprzykład, który u Dworu y w War-  
szawie za grzecznego jest poczytany,  
może się wydawać trzpiotem w Pro-  
wincyi odległej od Warszawy, y  
być w pośmiewisku u osób kraiu tam-  
tego.

## IX.

Grzeczność nie może być bez przy-  
stoyności, a przystoyność powinna  
być zachowana, w uczynkach, mo-  
wach, y postępkach tak tak dalece,  
żeby nic nie postrzeżono w nich, co-  
by się nie zgadzało, z wiekiem, sta-  
nem, płcią &c. Kto na to nie ma  
względu, zasługuie na pośmiewisko.  
Nie dość na tym, żeby nasze mowy  
y postęпки przystały na tych, z któ-  
remi obcuiemy, ale potrzeba, żeby  
y na nas samych przystały.

X.

## X.

Podufałość długą przyiaźnią ugruntowana, nie uwalnia nas od grzeczności obowiązków, zwłaszcza w przytomności innych. Nie raz się przyiaźń zerwała, albo przynajmniej osłabioną została, przez postęпки, pod pozorem poufałości nie grzeczne.

## XI.

Cel grzeczności, jest przypodobanie się drugim: to jednak przypodobanie się powinno być sposobami uczciwymi. Przetoż nie powinno tu wchodzić podchlebstwo, które jest przywarą brzydką y niegodziwą.

Kiedy nie można inaczey podobać się drugiemu, iak tylko przez obłudę, y kłamstwo, w ten czas trzeba dać pokòy przydodobaniu się. Gdzie trudno jest zgodzić prawdę z grzecznością, tam powinna grzeczność prawdzie miejsca ustąpić.

## XII.

## XII.

Nie dosyć jest do grzeczności, nie mówić, ani czynić, co może drugich urazić; ale też potrzeba cierpliwie to wszystko znosić, cokolwiek ci przykrego drudzy powiedzą, lub uczynią. Wielka część grzeczności na tym zawisła abyśmy cudzą niegrzeczność znosili, y grzecznością naszą pokrywali.

Oświadczyć to drugim, iż nas urażają, jest to prawie toż samo, co ich urazić.

Tym trudniej jest być grzecznym, im mniej jest takich, którzy prawdziwą grzeczność zachowują.

## XIII.

Pożyteczna rzecz jest, bywać czasem w towarzystwie z niegrzeczniemi. Ich grubiaństwo nas obraża, a przez to samo nas ostrzega, żebyśmy drugim tego nie czynili.

Lu.

Ludzie grzeczni zachęcają nas swoim przykładem do grzeczności, a nie grzeczni, dają nam sposobność do iey czynienia tam, gdzie trudno być grzecznym. Takowa sposobność, gdy się nam często nadarza, utwierdza nas, y nieiakiś nałóg grzeczności w nas sprawia. Iak możemy nauczyć się grzeczności, ktorey powinność jest znosić innych grubiaństwo, jeśli nie będziemy często przedstawiali z niegrzeczniemi?

Stawmy sobie na umyśle młodego Kawalera, który dotąd z grzeczniemi tylko przedstawiał, a tym samym nie doznał dla siebie grubiaństwa. Musiał on to nie raz słyszeć, iż zawsze, z każdym, nawet y z grubianami trzeba się grzecznie obchodzić, ponieważ drugiego niegrzeczność, nie usprawiedliwia naszey. W takiej tedy kompanii ow młody kawaler, tym się barziej obrazi grubiaństwem, im sam był dalszy od niego, y uczyni cokolwiek, lub wymowi przeciw grzeczności. Ale przedstawianie z ludźmi,  
mie-



między ktoremi zawsze jest więcej niegrzecznych, wprawi go w grzeczność gruntowną y cierpliwszą. Iako bowiem inne cnoty, tak y grzeczność nie mogą stać się doskonałemi, chyba przez zwyciężanie zachodzących trudności.

## XIV.

Mowią pospolicie, iż przestawanie z Damami, jest naylepszą grzeczności szkołą. Jest to prawda: nie dla tego iednak, żeby Damy miały być zawsze grzecznemi, ale dla tego, że z niemi zawsze grzecznie postępować przystoi.

Bywa to czasem, iż niektóre Damy nazbyt wiele od Kawalerow grzeczności dla siebie wyciągają, a same nie czynią iey wzajemnie. Chcą, żeby im, iako niewolnicy we wszystkim nadskakiwali, y aż do podłego podchlebstwa zniżali się, gdy tym czasem same grubiańsko z niemi się obchodzą.

Znay-

Znayduią się y takie Damy, które naśladowiać Tiberyusza, nie mogą cierpieć, ani prawdy, ani podchlebstwa. Barzo jest ciężko z takimi rozmawiać. Są to dwa różne od siebie skutki, ale z iednego źrödła; to jest z pychy wypływające.



M Y S L I

O DOWCIPIE.

---

I.

Nie każda ziemia wszystko rodzi : a żadney nie ma , ktoraby do niczego nie była zdatną . Nie ma żadnego , ktoraby nie miał dowcipu , y nie był zgodnym do iakiey rzeczy . Nie ma żadnego , ktoraby miał dowcip sposobny do wszystkiego . To powinno , iednych pychę powściągać , a drugim dodawać ochoty y śmiałości .

Ieden człowiek nie może mieć wszystkich przymiotow dowcipu : a y temu nawet , który ma naywybornieysze ,  
zby-

zbywa częstobroć na miernych y pospolitych. W tey mierze nie można tego wnosić, że kto ma więcej, musi mieć y mniej.

Nie ma żadnego naydowścipniejszego człowieka, któryby w wielu rzeczach nie ustępował drugiemu nie tylko dowcipnemu, ale nawet y głupiemu.

Naywiększy człowiek skoro nie ma w sobie wszystkiego, jest niższym od innych w tych rzeczach których on nie ma, a tamci mają.

## II.

Wielu jest, którzy nie są takimi, iakiemi być sądzą się, a przeto takich urzędów chwytają się do których nie mają zdatości. Ale więcej jest takich, którzy przez niedostatek wychowania, albo przez nieposobność zażywania swych przymiotów, nie są takimi, iakiemi być mogliby.

Można to mówić o przymiotach, co o złocie y drogich kamieniach mawiamy. Naymnieyszey tylko ich części zazywamy. Wiele przymiotów pięknych, nie poznanych od tych samych, którzy je mają, tai się w ludziach podłych, tak iako dyamenty w ziemi ukryte.

Iako nie każdy z nasieniem dowcipu urodzony człowiek, ma dowcip: tak nie każdy który go ma, umie zazywać. Iak wielu naprzykład mogłoby pięknie y wybornie pisać, gdyby im nie przeszkadzało lenistwo, zanurzenie się w rokoszach, boiaźń y niedufaaie sobie, lub inne iakie zabawy.

### III

Inaczey pospolicie sądziemy o księżce, którey Autora znamy, niżbyśmy sądzili, gdybyśmy go nie znali. Gdyby się nie mieszczą miłość, lub nienawiść ku Autorowi, postrzeglibyśmy w iego księdze, albo myśli dowcipne, albo błędy, których w takiej

okoliczności postrzedz nie możemy).

Nie jeden Autor byłby szczęśliwszy, y większą miałby powagę u swoich czytelników, gdyby nie był im znaiomy.

## IV.

Iest rzecz pożyteczna każdemu w szczególność człowiekowi, nie mieć barzo wiele dowcipu: a którzy go mniej mają, bywają pospolicie szczęśliwsi. Iest rzecz pożyteczna wszystkim ludziom w powszechności, że nie ma na świecie więcej ludzi barzo dowcipnych, nad tych którzy są. Gdyby podobno działo się, gdyby ich więcej było. To co jest ludziom najpotrzebnieyszego, wykonywają ci, którzy mniej mają rozumu: nazbyt rozumni nie chcieliby do rzeczy pospolitych zniżać się, a podobno y nie potrafiliby tak dobrze koło ich chodzić, iak tamci.

Dosyć jest, mało mieć ludzi wielkiego dowcipu, którzyby myśleli wynaydowali, y rządili. Reszta będzie ich

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 163  
ich słuchała y wykonywała. A do te-  
go zbyt wielcy ludzie, więcej po-  
spolicie złego, niż dobrego czynią  
na świecie: tak dalece że możemy mó-  
wić z Plutarchem.

*Wielość Cesarów nie jest pożyteczna.*

V.

Mierność w każdej rzeczy jest le-  
psza, Pożyteczniej bywa pospolicie  
nie mieć dowcipu ani zbyt bystrego,  
ani zbyt tępego: iako nie być ani  
zbyt bogatym, ani zbyt ubogim.

W obrębie mierności człowiek zo-  
stający, wolniejszym jest tak od po-  
gardy, iako od zazdrości.

Dobre zażywanie dowcipu, y iego  
przymiotów, jest rzadsze ieszcze, niż  
sam dowcip, y przymioty.

Barziej to jest nieszczęście niż po-  
żytek tak dla siebie, iako y dla in-  
nych, mieć dowcip y przymioty  
wielkie, a nie mieć przyzwoitey do

dobrego ich zażywania sposobności.

Ci którzy wielkich swoich przymiotów, y dowcipu zle zażywaią, więcey towarzystwu ludzkiemu szkody przynoszą, niż ci, którzy ich dobrze używaią, pożytku.

Piękne przymioty zawsze są godne szacunku, ale same tylko ich dobre używanie zasługuie na pochwałę.

Naywiększy dowcip nie uczyni człowieka wielkim, jeśli mu będzie zbywało na przymiotach, serca y umysłu.

## VI.

Więcey bywa dowcipu, ale mniej cnoty w miastach wielkich, niż mniejszych.

Doskonałość dowcipu po większey części pochodzi z dobrego wychowania, a w wielkich miastach lepsze pospolicie bywa wychowanie, niż w małych.

Nie



Nie widać znaczney różnicy między dwoma ludzmi, iednym mającym wielki dowcip z przyrodzenia, a drugim nie mającym iego, ieśli o ba nie mieli wychowania: naprzykład między chłopami. Ale wielka pokazuje się różnica między dwoma ludzmi z przyrodzenia dowcipnemi, z których ieden nie miał wychowania, a drugi miał dobre.

Cwiczenie się w naukach, pilność praca y zażywanie dowcipu, pomagają wiele do iego wydoskonalenia. Do tego zaś więcey ma człowiek sposobności, y pobudek w wielkich miastach, niż w małych. Sposobność y okoliczności czynią nas ludzmi, to jest, pokazują to drugim, do czego iesteśmy zdadni.

Na koniec przedstawianie z ludzmi, poprawia w nas uprzedzone zdania, pomnaża oświecenie, zachęca przemyśl, słowem wydoskonala nasz dowcip.

To

To co mówią, że *potrzeba jest ma-  
tką przemysłu*, nie tylko ma się rozu-  
mieć o potrzebie tych rzeczy bez któ-  
rych żyć ciężko, ale y tych, bez  
których żyć nie można z honorem  
między ludźmi mądrymi y oświeco-  
nemi.

## VII.

Mniej jest cnoty w wielkich mia-  
stach, niż w małych. Ludzie ułożyli  
społeczność między sobą, procz in-  
nych z tey przyczyny, aby mogli być  
bezpieczniejszemi od ludzi złośli-  
wych: ale złączywszy się tym społe-  
czeństwem, stali się gorzemi, niż kie-  
dy osobno mieszkali. Skutek wzai-  
emnego ludzi z sobą przestawania, nie  
mniej jest zepsowanie ferca, iako wy-  
doskonalenie rozumu.

Nie mówię ia tego, iż trzeba za-  
łować pierwszego sposobu życia, któ-  
rego ludzie zażywali w owym to gru-  
biaństwa, y nieumiejętności wieku.  
Spo-

Spóśób życia naszego iest lepszy nie rónwie, wiek nasz iest doskonalszy nawet od tych wieków, które nie dawno nas poprzedziły. Większa iest wprawdzie między nami liczba złych ludzi, ale mamy na ich złość hamulce. Zyiemy w pośrzodku frogich y drapieźnych zwierząt, ale te zwierzęta trzymamy na łańcuchach.

## VIII.

Nie tylko co do nauk, ale nawet y co do obyczajów lepsze iest wychowanie w miastach wielkich, niż w małych: nie idzie to iednak za tym, że w wielkich miastach, iest więcej cnotliwych, tak iako iest więcej rozumnych. Wychowanie mnieyszą czyni różnicę między temi, którzy są z przyrodzenia zli, y którzy są z przyrodzenia głupi: mniej one ma mocy nad sercem, iak dowcipem. Bywają y w dziecięciu częstokroć tak mocne do złego skłonności, że ich żadnym sposobem powściągnąć nie można: iako dobrze Horaciusz powiedział:

*Na*

*Naturam expellas furcâ, tamen usque recurret.*

Iest ci y to poniekąd prawda, co tenże Horaciusz napisał:

*Nemo adeo ferus est, ut non mitescere possit*

*Si modo culturae patientem commo-  
det aurem,*

Ale tego ucha cierpliwego y poiętnego, które do słuchania nauk iest koniecznie potrzebne, nie miewa pospolicie młodość zła z przyrodzenia,

### IX.

Pierwsze wychowanie dziecie bierze od rodziców, drugie od nauczycielów: daymy to, iż y pierwsze y drugie było dobre. Następnie potym trzecie, które świat daie, gdy młody zacznie się między ludzmi pokazywać. To wychowanie pospolicie bywa przeciwne pierwszym dwom w rzeczach istotnych, a iezeli w niektórych

rych rzeczach z tamtemi się zgadza, tedy inny im cel, y koniec zakłada. A częstokroć się to zdarza, że fami nawet rodzice inne pod ten czas swym dzieciom dają nauki, iak przedtym dawali. Póki byli w dzieciństwie, zalecali im rodzice cnotę, y pobożność, a gdy przyszli do lat doyrzających, zalecają im honor, y szukanie pożytku prywatnego.

## X.

Dowcip y nauka poprawują czasem człowieka z przyrodzenia złego, ale częściej do tego mu służą, aby był złym dowcipniey, a tym samym szkodliwiey.

Im barzicy jest który wiek oświecony, tym częstsz w nim znajdujemy przykłady y cnot naydoskonalszych, y występkuw nayzkaradnieyszich.

## XI.

Gdyby kto zbierał dowcipne myśli

śli ludzi głupich, mogłby z nich wielką księgę napisać: ale większą nie równie napisałby, żeby zebrał wszystkie głupstwa ludzi dowcipnych. Bywają tacy głupi, którzy przez całe życie nic rozumnego nie powiedzieli: ale nie ma żadnego tak rozumnego, któryby kiedy z głupstwem się nie odezwał. Ta prawda nie tylko do rozmów potocznych, ale y do samych ksiąg ściąga się

Gdyby kto chciał zbierać wszystkie głupstwa, które się w księgach znajdują, nie powinienby y naydoskonalszych ksiąg opuszczać: znalazłby zapewne y w nich niektóre wyrażenia tak głupie, iako y w naypodlejszych,

## XII.

Człowiek rozumny y dowcipny, który nic nie pisał, więcej pospolicie o sobie rozumie niż wart. Naymniey zuchwali, y naymniey sobie dowierzający ludzie, są to autorowie dobrzy. Człowiek dowcipny kiedy pi-

PRZYMIENNE Y POŻYTECZNE 171

piſze, zna to y czuie , że więcey mu  
dobrych myśli przychodzi w piſaniu,  
niż w rozmawianiu: ktore nie przy-  
szłyby iemu , gdyby nie piſał. Ale  
iako wiele mu takich myśli przycho-  
dzi, z ktorych był wielce kontent ,  
gdy piſał; a potym gdy ie lepiej roz-  
trząśnie, maże ie y odrzuca ze wſty-  
dem ſwoim. Ztąd on wnosi, iż w  
poſiedzeniu mogłby wiele głupſtwa  
powiedzieć, y bynaimnieyby ich nie  
poſtrzegł.



---

  
M Y S L I

*Czemu nam nie miło patrzeć na tych,  
których urażiliśmy.*

---

## I.

Nie zawsze mamy ku tym nie-  
nawieść, którzy nas urażili, ale tych  
zawsze nie nawidziemy, których my  
fami urażiliśmy, zwłaszcza niespra-  
wie-  
wie-



wiedliwie. *Proprium humani ingenii est odisse, quem læseris*, mówi Tacit w życiu Agrykoli. Nam się zdaie że urażony od nas ma ku nam nienawiść; ponieważ on ma przyczynę nas nie nawidzieć: a my dla tey iego ku nam prawdziwey, lub mniemaney nienawiści, zaczynamy go nie nawidzieć. Zdaie się, iż nie trzebaby tego nienawidzieć, który ma sfałszną przyczynę swoiey ku nam nienawiści, a przecież rzadko to bywa, żebyśmy tak nienawidzieli o-wych, ktorzy niesfałsznie nas nienawidzą, iak tamtych, ktorym daliśmy pochop nas nienawidzenia.

Choćby naywiększą nam przyiaźń oświadczałi urażeni od nas, nam iednak zawsze się wydaie, że oni swey krzywdy nie zapomnieli. A ieżeli nam tyle dowodow daia swoiey życzliwości, iż o niey wątpić nie

możemy, w ten czas są oni względem nas w tym stanie, którym wiele winniśmy. Wszakże pośpolicie unikamy, y wstręt jakiś czujemy od tych, którym co winni jesteśmy.

Przytomność tych, którzy nam swoją krzywdę wspaniale darowali, nie bywa nam pośpolicie miła, ponieważ ona zawsze nam przypomina, y nieiako na oczy wyrzuca nasz postępek nie sprawiedliwy, y wspaniałość ich serca w darowaniu nam krzywdy.

## II.

Ten człowiek w oczach naszych jest najmiłszy, który odebrał od nas jaką łaskę, y jest nam wdzięczny, byleby się jednak nie wypłacał nam doskonale z swej wdzięczności.

Ko-

Kochać abyś był kochanym, jest to skutek własney miłości. Kochać abyś kochał, jest dowód dobrego y poczciwego serca.

### III.

Wielce to cieszy człowieka, kiedy go lubią, kochają, y szacują: a to pochodzi z dobroci serca, y z wspaniałości umysłu raczey, niż z iakiey próżności: serca podłe y złośliwe tym się nie poruszają.

Powszechnie mowiąc, chęć być kochanym, jest przymiot wielce miły. Kto bowiem daie drugim przyczyny do siebie kochania, ten im dobrze czyni.

### IV.

Można to mówić zawfze, że im bardziej kogo kochamy, tym go

bar-

barzief szacuiemy: ale tego nie można zawsze mowić, im barzief kogo szacuiemy, tym go barzief kochamy.

Stracić przyiaźń y szacunek drugiego, iest to dla dobrego serca stracić część swoięgo ukontentowania.



Na

POKOY MARMUROWY (a)

PORTRETAMI KRÓLÓW POLSKICH

z Rozkazu

NAYIASNIEYSZEGO KRÓLA

STANISŁAWA AUGUSTA

NOWOPRZYODZOBIONY

O D A

w dzień doroczny Elekcyi

IEGO KROLEWSKIEY MOŚCI

OFIAROWANA

Roku MDCCLXXI.

---

Świetny przybytku ziemskich Bógów,  
gdzie przed laty  
Wielowładne iaśniały Królów Maie-  
staty,

Dziś miasto pierwszey chluby bla-  
he nosząc cienie

Nieme tylko zawierasz farby a ka-  
mien!

Tom IV. C: I.

M

Acz

Acz y te już zawisny lecąc skrzy-  
 dłem płochem  
 Czas grubym niepamięci chciał za-  
 sypać prochem;  
 By nie Następca wdzięczny y tro-  
 nu y sławy  
 Podał ich znowu światu y twarze y  
 sprawy.

Już oto pod misternym y pędzlem y  
 dłotem  
 Nowym się martwe zwłoki wskrzusza-  
 ją żywotem :  
 Każdy w swej dobie stoi : gdziekol-  
 wiek wzrok padnie,  
 Łatwo oko, kto to był, myśl, co  
 zrobił, zgadnie.

Muzo! której łaskawe berło  
 STANISŁAWA  
 Wolny przystęp do domu Pana twe-  
 go dawa,  
 Wnidź tu na chwilę; wszakżeś ty cór-  
 ka Pamięci,

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 179

A uspokòy ciekawe ludu tego chęci.

Oto ten, co w koronie stałym kor-  
dem włada,

A pierwszym go być Królem bitny  
Lach powiada, (b)

Waleczny CHROBRY, gdzie się że-  
lazem zamierzył,

Od Dniepra aż za Odrę państwo swe  
rozszerzył.

Szczęśliwy, by przez żwawe następ-  
ców niezgody

W różne ręce podbite nie poszły na-  
rody,

A froga wnuków zawiść z swych wy-  
padczy szranków

Ziednego wielu słabych nie zrobiła  
pańkow! |c|

Ztąd owa ustawiczna między bracią  
wrzawa,

Ztąd berło do obcego przeszło WEN-  
 CESŁAWA, [d]  
 I tyle lat koronę na cnych Piaśtów  
 głowie  
 Złożoną na łwym Panu uyrzeli Cze-  
 chowie.

Ty mój dzielny ŁOKIETKU, kro-  
 plo przedostatnia |e|  
 Krwi Piaśtowej, co niechęć roztar-  
 gała bratnia  
 Znowu w iedno spoiwszy, żadnym  
 nie pożyty  
 Szczęścia losem wskrzесиłeś Oyczyſte  
 zafczyty.

Dwakroć na cię zła zazdrość ſwe wy-  
 warła iady,  
 Dwakroć cię Dawca koron dzwignął  
 wſzytkowładny,  
 Pokazując ludowi, że ſię próżno mie-  
 ce  
 Na tych, których on daie, y ma w  
 ſwey opiece.

Co



Co ociec zyskał bitny w żelaznym  
pancerzu,  
Utrzymałeś w pokoju Wielki KAZI-  
MIERZU: |f)  
Ciebie za mądre prawa, za twierdze  
ogromne,  
Za polor sławić będą czasy wiekopo-  
mne.

Nie wszystko to Król dobry, co tyl-  
ko zwycięża.  
Jedni mają z pokoju, drudzy dank z  
oręża:  
Z równą zaletą wdzięczna Potomność  
wspomina  
Carskie laury z oliwnym wieńcem An-  
tonina.

Po twarzy, po odzieniu y po obcey  
minie  
Poznać krwi Francuzka, LUDWI-  
KU WĘGRZYNIE.  
Lepiejby było Lachom, gdybyś nie  
w swej ziemi

Sie-

Siedząc, rządził poddanych "głowami  
obcemi! (g)

Tobie winni Polacy za swobodę  
dzięki,

O gdyby dar tak zacny wzięty z  
pańskiej ręki

Za zdrowego rozumu nie wychodził  
kluby,

Nie byłby nam podobno pochopem  
do zguby!

Rozhukana niesforność łamiąc wszy-  
tkie prawa

Zadney niechce zwierzchności, ani  
iey uznawa,

A kując sobie pęta, mało myśli o  
tem,

Ze tak ciężko pod swoim, iak pod  
cudzym młotem.

Równego Piaśtom domu głowę w Pol-  
szcze widzę

Do.

Dobrego IAGIELLONA przy pię-  
 kney IADWIDZE,  
 Co w frogiey harde Mnichy stał na  
 głowę bitwie, (h)  
 I przednał na wieki Lacha mężney  
 Litwie.

Iego sprawą narody dwa z wieków  
 niechętnie  
 Wkroczywszy pod *Horodłą* w przy-  
 mierza pamiętne  
 Dały sobie braterskie, znak przyia-  
 źni, dłonie,  
 Łącząc w spólne sztandary Orły y  
 Pogonie.

A któżby cię nie poznał po skrwa-  
 wionym licu  
 Młodziuchny Bohatyrze, cny IA--  
 GIELLONICU?  
 Płaczą dotąd twej straty, kędyś po-  
 legł marnie,  
 Syte krwieLackiey pola przy fatal-  
 ney Warnie. (i)  
 Twym

Twym upadem , kędy Rzym drugą  
 miał stolicę ,  
 Runął Carski Gród na blask pohań-  
 skiey szablice ,  
 A z błot Scytyiskich wpadszy spro-  
 sne hord tyfiące ,  
 Groźne aż nad Dunaiem utkwily  
 mięfiące .

Pomnicie , na mściwego ramienia po-  
 tęgę ,  
 Którzykolwiek gwałcicie raz daną  
 przyfięgę !  
 Jest BOG , co patrzy na was , y rzu-  
 ca ogromne  
 Pioruny na umyśly z nieba wiaroło-  
 mne .

Po bracie brat nadchodzi , co przy-  
 mierzem nowym  
 KAZIMIERZ Litwę złączył z ple-  
 mieniem Lechowym ,  
 I. wziąłwzy w hołd Prusaków , krwa-  
 wey pochop woyny ,  
 Ztę-

Ztępił dumnych Hermistrzów umysł  
niepokoyny. (k ]

Po nim idzie potomstwo, trzey bra-  
cia rodzeni,

Ieden się IANEM, drugi ALEXAN-  
DREM mieni :

Pierwszy się wstawil klęską w pusty-  
niach Bukowych,

Drugi prawem przymnożył swobod  
narodowych. (l)

Nie każdemu się iednak wiek nastę-  
pny dziwi,

Czyie berło przypadek zacny uszczę-  
śliwi .

Wiele czas dokazuie, y dla swey ro-  
boty

Szuka tylko od imion Krolewskich  
pozłoty .

Lecz iako między gwiazdy wdzię-  
czniey Xiężyc świeci

Prze-

Przewyższył obu cnotą starszych nad  
się, trzeci.

Ow to ZYGMUNT y w rozum y  
w skarby bogaty,

Co go za oycą miały obce maiešta-  
ty.

Ale z tąd najszcześliwfszy, że włafnym  
sumnieniem

Y długim upewniony mawiał do-  
świadczeniem:

Serce mi od radości we łzach słod-  
kich tonie:

U wfzyftkich fporząć mogę podda-  
nych na łonie.

Oycu winien był naród i moc i po-  
rządek,

Tobie winne, AUGUSCIE, nauki po-  
czątek.

Tyś Muzom dał fiedliſko: wdzięczne  
za twe dary

Cnot tylko dotykając miłaią przy-  
wary.

Tyś

Tys ostatnim przymierzem Litwę z  
Polską spoił, (n)

Ze ich żaden przypadek więcey nie  
rozdwoił,

A kosztownym kleynotem zdobiąc  
berło świetne,

Przyłączył do państw obu Inflanty  
szlachetne.

Z twoią głową poległ ród Iagiellona  
męski,

Zostawując w narodzie rozruchy i kłę-  
ski,

Drogi zażyczył swobody, bośmy do  
tey chwili

Jeszcze go dostatecznie krwią nie o-  
kupili.

Jako bystry kometa ledwo blysnął  
zmyka,

Uyrzeli i stracili Polacy HENRYKA,

Więc go i ia minawszy, wzrok na cie-  
bie skory

Obracam niezrównany wiekami BA-  
TORY. My

Mylę się? czy na pułnoc i w niemey  
poścaci

Oko toczyysz, gdzie Dżwina z Poło-  
tą się braci,

Kędy twa dzielna szabla.....lecz za-  
milczeć raczey.

Niech się sam Polak czym był, a  
czym jest, obaczy.

Zeszło połudne światło: pułnocni są-  
fiedzi

Dali nam trzech po sobie Królów  
bitni Szwedzi.

ZYGMUNT ich głowa: do dzieł o-  
zdobnieyszczym zmierza

WŁADYSŁAW, cny poprzednik JA-  
NA KAZIMIERZA.

Zgastęś w kwiecie młodości mężny  
WŁADYSŁAWIE,

Kiedy ci żyć naydłużey trzeba było  
prawie!

Twa śmierć zgonem Oyczyźnie by-  
ła: zaraz po niy

W tyśiąc się klęsk okropney pogra-  
żyła toni. Niech



Niech, komu lubo krwawe łzami pi-  
 fać dzieie,  
 Pifze zbestwioney Czerni niegodne  
 turnieie: (n)  
 Jak ten owad z hordyńską mŝycą  
 wszedŝy w sfory  
 Na pańskich karkach chamskie weco-  
 wał topory.

Ja do ciebie krok biorę, ciesząc przy-  
 kre żale,  
 Ześ Trackim zhańbił naród haraczem,  
 MICHAŁE: [o]  
 Bądź dobrej myśli: oto JAN rycerz  
 waleczny,  
 Zmyie tę plamę płócząc bułat w krwi  
 wŝeteczney.

Już widzę, iako wdziawŝy hart nie-  
 złomney zbroie,  
 Zmiata z karków niewiernych odęte  
 zawoie,  
 A poŝoką y prochem ozdobnym o-  
 kryty

Tra-

Tratuie zdarte członki końskimi ko-  
pyty .

Na wzrok iego ogromny , na blask  
płytkiey itali ,  
Kupami się od Wiednia zbita gawieź  
wali :  
Stoi zdrętwiały Dunay , że na by-  
strym grzbiecie  
Most mu z trupów usłany pławne bara-  
ki gniecie .

Swiadek dzieł bohatyrskich pod Wie-  
dniem bez liku  
Następuiesz AUGUSCIE drugi FRY-  
DERYKU  
Kamieniec twym staraniem wrócony  
Koronie (p)  
Sławi cię, poki Niester w czarnym mo-  
rzu tonie .

Oycowskiego imienia y państw dzie-  
dziec prawy

AU-

AUGUST TRZECI spokojny, po-  
 bożny, łaskawy  
 Bierze miejsce po tobie: oba sławne  
 plemie  
 Bitnych Sasów, a Polskiej wielki za-  
 fzczyt ziemie.

Witay świetny orszaku, iuż tam po-  
 mieszczony,  
 Gdzie Bóg lepsze w nadgrodeę prac  
 daie korony,  
 A z górnych dziedzin patrząc na na-  
 sze rozruchy  
 Wspieraycie STANISŁAWA przy-  
 iaznemi duchy.

Jeśli wiele na zdolnym sterniku za-  
 leży,  
 Ze kódz spokojnie płynie, lub na  
 zgubę bieży:  
 Wam to lepiej wiadomo: iuż was Bóg  
 osądził,  
 Kto ią dobrze sprawował, a który po-  
 błądził.

Od

Od wielu lat już Nierząd złe nasiona  
wrzucił.

Jeden wiek znosić musi, co drugi za-  
kłócił.

Wieleśmy winni oycom za dobra, za  
życie,

Lecz ich długi opłacać musimy so-  
wicie.

Cożkolwiek bądź; ty Oycze Oyczy-  
zny kochany,

Co dziś rządzisz od Boga lud sobie  
poddany,

Zyi nam długo szczęśliwie, aż przez  
twe staranie

Znowu się Polska nasza w pierwszym  
urzy stanie.

A kiedy cię powszechny los do przod-  
ków zbierze,

Y w teyże, co dziś drudzy stoją, sta-  
niez mierze,

Wdzięczna potomność w żadney nie  
podległych skazie

Niech

Niech trwaley sercach ryie, niżeli w  
obrazie.

Jeśli cię kłem nienawiść szarpie ia-  
dowitym,

Rzuć oko na tę Wieczność, która gwia-  
zdolitym.

Wieńcem przeważne dzieła zacnych  
Krołow święci,

Stawiać ie w nieprzetrwaney koście-  
le Pamięci.

Tam dobroć serca twego, nad niebie-  
skie szlaki

Wyniezione, uwieńcza wdzięcznych  
Muz orszaki,

Kędy wolne od gminnych zdań y  
złości grubey

Każdemu dank oddają należytey  
chluby.

Tam cię iedna związanym, druga wol-  
nym piorem,

Tom IV. C: 1.      N      Ta

Ta kwieciem przyozdobi, a tamta marmurem,

I to wiekom następnym pokażą na oczy,

Ze Niewinności nigdy Potwarz nie przytłoczy.

[a] *Władysław IV* chcąc zostawić w zamku *Warszawskim*, od *Zygmunta III* zbudowanym, pamiątkę familii swojej *Królewskiej*, kazał wystać marmurami ściany pokoju narożnego po lewey ręce wchodzącym bramą z ulicy *Jezuickiej*, y w nim obrazy postawić *Jagiellończyków*, *Wazow*, y niektórych *Arcyksiążat Rakuskich*, z któremi przez *Oyca*, *Matkę*, *Zonę* y *Babkę* miał pokrewieństwo. Następniacy *Królowie*, lubo nie wszyscy, przydali swoje portrety, ale te niebyły podług miary dawniejszych, y bez porządku ie ułożono. Cały nad to ten pokój staroświeckim sposobem sporządzony, ciemny, zapyłony wiele z ozdoby swojej przez niedozór utracił.

Iego *Królewska Mość* wskrzeszając wielkiego imieniem y stawaą poprzedni-

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 195

ka swego dzieła, a pokazując, iak wiele szacunku dobry gust materji by naykosztowniejszey przydaie; wkasną inwencją y kosztem pomieniony pokóy z gruntu prawie odnowił, ułożył y przyozdobił, poleciwszy wykonanie myśli swoich II. PP. Fontaniemu Budownicze-  
mu Rzeczypospolitey, Baciarellemu y Le Brun sławnym w Europie, iednemu w malarskiej, drugiemu wrzeźby kamienney sztuce Artystom. Widzieć w tym gmachu, cokolwiek dowcipna ręka naypiękniejszego w marmurze, kamieniach, miedzi, drzewie, malowaniach oczom ukazać może. Ponieważ szczerpłość mieysca wszystkich zgoła Krolów y Xiążąt pomieścić nie pozwoliła; tych tylko obrazy dokoła są wystawione, których wiersz porządnie iednego po drugim opiewa: innych imiona są wyryte na marmurze. Pod każdym napisany jest rok zeyścia, a z tyłu na blachach miedzianych, na których są malowane portrety, krótko zebrane życie z wyrażeniem dzieł znakomitszych. Nad kominem z marmuru Verde antiquo kształtnie wykowanym stoi portret panują-

cego Króla Jegomości z napisem u  
wierzchu REGUM MEMORIÆ DICA-  
VIT STANISLAUS AUGUSTUS MONU-  
MENTUM HOCCE A. MDCCLXXI. Na-  
przeciwko portretu Królewskiego wyżey  
wielkiego zwierciadła y zegaru, dwa ge-  
niusze zwyczajnie przy pieczęciach Kro-  
leskich zażywane, z białego marmuru ryte  
trzymają Herby I.K.M y Rzeczypospo-  
lity. Na sufficie odmalowana jest  
Wieczność w postaci dziewiczey, trzy-  
mająca wieniec gwiazdowy, a na koło  
iey geniusze nauk, które pamięć zmar-  
łych Królów podają potomności, iako to  
Historia, Poetyka, Snicerstwo, Malar-  
stwo &c.

(b) Nie od Ottona III Cesarza wziął  
Koronę, ale ją sam sobie włożył R. 1024  
iako się to pokazuje z wielu pisarzy  
starożytnych y nowych.

(c) Bolestaw Krzywousty prapra-  
wnuk Chrobrego podzieliwszy państwo  
swe między synów, dał po chop kłotniom  
przez wiele lat między następcami trwa-  
jącym.



(d) Syn Ottokara Czeskiego, a zięć Przemysława II Króla Polskiego, który tytuł Królewski wskrzesił R. 1295.

(e) Na niego albowiem po śmierci Leszka Czarnego, Przemysława, y Henryka Xiążęcia Głogowskiego, Wielka y Mała Polska, Pomorze, Kujawy, Lubelskie, Sandomirskie y Łeczyckie Xieństwa spadły. Kazimierz Wielki syn iego ostatni z Piastów panował, bo linia Szląska y Mazowiecka później ustaty.

(f) Kazimierz Wielki ułożył y ogłosił prawa na zieżdzie Wislickim 1347. Tenże wiele miast y zamków zbudował, wiele pożytecznych rekodzieł do kraiu wprowadził y Akademii Krakowskiej dał początek.

(g) Raz tylko był w Polszcze, gdy go koronowano: a rządy państwa matce swey Ludowice, potym Władystawowi Xiążeciu Opolskiemu, naostatek trzem Polskim Senatorom polecił. Za niego zniesione podatki.

(h) *Kłeska sławna Krzyżaków pod Taneberkiem R. 1410, na której Mistrz ich Junningen zabity. R. 1413. Seym w Horodli, na którym ściśle y ieszcze Litwa z Polską złączona została.*

(i) *Kłeska Polaków y Węgrów pod Warną R. 1444, po której w lat kilka wzięty szturmem Carogród od Mahomota II. Władysław zawarł pokój z Turkami na lat 10 w Szegedynie za poradą niektórych zerwał go przed czasem.*

(k) *Dowodem tego sławny traktat Toruński 1466, mocą którego Prusy nazwane Królewskimi zostały zupełnie przy Koronie, a część ich druga oddana Krzyżakom pod obowiązkiem hołdu.*

(l) *Obacz statut Alexandra Króla R. 1505.*

(m) *Na Seymie Lubelskim 1569.*

(n) *Wojny Chłopskie, Tatarskie &c: za Jana Kazimierza.*

PRZYIEMNE Y POŻYTECZNE 199

(o) R. 1672 Pokóy zelżywy Polsz-  
cze z Mahometem IV zawarty pod te-  
mi warunkami, aby Kamieniec y Ukra-  
ina przy Turkach została, aby Kozacy  
Porcie podlegali, a R. P. corocznie 22  
tysiące czter: złt: płaciła, co iednak do  
skutku nie przyszło.

(p) Kamieniec przywrócony trakta-  
tem Kartowickim 1699. za pośredni-  
ctwem Anglii y Hollandii między Pol-  
ską y Portą uczynionym.



---

 STRUMIEN SIELANKA
 

---

Strumyku ukochany, wfi naszey o-  
zdoło,

Wielkie, iak widzę, mamy padobień-  
stwo z tobą:

Każdy z nas spieszonym krokiem do  
swych kresów dąży,

Nim cię morze, a nas śmierć w cie-  
mności pograży.

Lecz gdy się przypatruję z innych  
miar, niestety!

Szczęśliwiey ty do swoiey, niż my,  
bieżysz mety.

Ty pędem rodowitym bez trosk y  
gryzoty

Spieszysz, kędy cię szklanne porywa-  
ią loty:

Ty nie znasz grzechu, ty się nie rzą-  
dzisz statutem,

W to

W tobie zagniła starość nie trąci  
szkorbutem;

Owsem, im bliżey sączysz nurt swój  
morza podle,

Pełnien y iasniey bieżysz niżeli przy  
źródle.

A zawsze nowe w drodze znaydując  
igrzyska,

Patrysz na żyżne pola y buyne pa-  
stwiśka.

Jeśli twòy czyśty kryształ, co tu  
śrödkiem płynie,

Dodaie świeżych wdzięków nadbrze-  
żney chrościny,

Pewny iesteś wdzięczności za dar nie  
zawodney:

Ona tobą zielona, a tyś od niey  
chłodny.

Ty po iasných kamyczkach między  
kwiatów sżykiem

Snuiesz płynące srebro pochopnym  
wężykiem,

W nim się licznemi rotami tyś  
rybek kręci.

Zadna ci się nie przykrzy, żadna cię  
nie smęci.

Na twych brzegach pieśkliwy sówik  
gniazdo wie,                   W

W twoim stoku gołabek kształtną mu-  
ska szyję.

Gładkie się Nimfy chłodzą, kiedy słoń-  
ce siada,

A zemdlony Zefirek ledwo skrzydłem  
włada.

Zkądże, proszę, pochodzi to smutne  
szemranie?

Ach przestań! szczęśliwszysy, niż my,  
w naszym stanie.

Przestań luby strumyczku łązy wyle-  
wać płocze,

Tobie los dał w naturze matkę, nam  
macochę.

Nam to płakać należy, że y przy ro-  
zumie

Rzadko kto z nas na świecie szczęśli-  
wie żyć umie.

Z tylu chęci burzliwych, które po i-  
skierce

Zawisne przyrodzenie w luckie miota  
ferce,

Zadney nie masz, ażeby sama tylko  
piekła,

A smutków z sobą razem tyśiac nie  
przywlekła,

I wtrąciwszy do ściśley biedną myśl  
katufzy, W.

W dzień y w nocy nieszczęsney nie  
trapiła duszy .

Lecz ze wszystkich tyranek nayokru-  
tniey rani

Sroga Miłość, ta wszystkich wielowła-  
dna pani .

Sama iey słodycz iadem śmiertelnym,  
a przecie

Człek rozumie, że bez niey gorzko  
żyć na świecie .

Lecz czas, co z ziemią twierdze y  
mury zrownywa ,

Jak nieć paieżą targa miłosne ogniwa,  
A ferce niestęteczne lub ostrygnie z

laty ,

Lub nowey upatruie ogniom swym  
podniaty .

Strumyczku ukochany, twoie zgodne  
wody

Nie znią co niewierność, co to są  
rozwoły .

Jeśli naywyższy Tworca swym wie-  
cznym rozkazem

Zdarzył, żeby się wasze nurty zbiegły  
razem ,

Zaden was raz złączonych nigdy nie  
rozłączy ,

Spol-

Spolnie się sforny kryształ aż do mo-  
rza łączy :

Iedno iesteście oba : ieden w dru-  
gim tonie ,

Mężowi wierna żona , a mąż wierny  
żonie.

Nie tak się między ludźmi rozumne-  
mi dzieie :

Często lada wiatr lekki miłość ich  
rozwieie :

Pełno niesnasków , iedno na drugie  
się żali.

Na to się łączyć zdaia , żeby się roz-  
stali .

Czymżeś lepsza od ludzkiej błędna  
wodo doli ,

Ze cię nic nie utrapi, że cię nic nieboli?

Ze czy to sama płyniesz, czy przy dru-  
giey wodzie,

Spokoiny nurt prowadzisz w lubey  
zawże zgodzie?

Niechay się prożna duma nie chlubi  
z tey miary,

Ze nas szacownieyszemi Bóg ozdobił  
dary ,

Ze cokolwiek ma ziemia , co morze  
wydawa,

Wfzy-



Wszystko pod władzę naszą y naszą  
dał prawa,

Jeśli tego zażywać nie trafi rozumnie.  
Człowiek Tyranem świata a nie Kró-  
lem u mnie.

Co za nierozum! dzieło poprawiać  
natury,

Męczyć wodę, ażeby gwałtem szła do  
góry?

Rozcinać ją na różne sztuczne cewki,  
żeby

Szło na igraszkę, co Bóg stworzył  
dla potrzeby?

Więc, jeśli się tak możnym człowiek  
mieni panem,

Ze mu wszystko być winno, co ma  
świat, poddanem;

Ze wszystko może, hyle chciał tyl-  
ko, posiadać.

Czemuż tyle sił nie ma, by mógł so-  
bą władać?

Ten się słówkiem zburzywszy ledwo  
z gniewu żyje,

Poki krwią nieprzyjazną ręką nie u-  
myje.

Ow nikczemnik wplątany w Kupido-  
we sidła,

Schnie

Schnie, tęskni, mowiąc, że mu już  
ziemia obrzydła.

Tamten że mu zamysły dumne los  
wywrocił,

Szuka żelaza, żeby dni smutnych u-  
krócił.

Owoż mi Pan całego świata wielo-  
władę,

Który samemu sobie dać nie trafi rady!

Chętni się hardzie, że mu wszystko  
hołdownikiem,

A on sam własnych zwyżów podłym  
niewolnikiem.

Nieprzywłaszczaymy sobie coś nad  
rod zwierzęcy.

Nieme pono stworzenie coś ma nad  
nas więcej.

One idzie porządnie, kędy zmyśl pro-  
wadzi,

A nam ludziom y rozum często nie  
poradzi.

Zółw konia nie wyściga, wół latać nie  
pragnie,

Ptak żyje na powietrzu, żaba skrze-  
czy w bagnie.

Sam człowiek nigdy się swym nie  
miarkuje stanem.

Bog

Bog go urodził miernym, a on chce  
być panem.

Na zbytki się y długi okrutne po-  
ciąga,

Chocia czasem w kieszzeni nie ma y  
szeląga:

Chce się równać z orłami lotem cie-  
mna sówka.

Niech się poprawi, komu ta służy przy-  
mowka.

Lecz poco pasterzowi w te nauki wpa-  
dać?

Rownie, widzę, do ludzi, co do zwie-  
rząt gadać:

Poprawić ich nałogi złe, myśl to pło-  
cha.

Trudno błąd wykorzenić, gdy się kto  
w nim kocha.

Poszła w cenę niecnota, a ci już po-  
gnili,

Co prawdę bez obrzeskaw bezpiecznie  
mowili.

Swiat stoi na pochlebcach: ten nayne-  
piey żyje,

Kto mowi co innego, niżli w sercu  
kryje.

Nie masz w tobie strumyczku tako-  
wey obłudy, Ty

Ty rzetelnie opowiesz kto czarny,  
kto rudy,

Która same uprzedza iasnym licem  
śniegi,

Ktorey się przez farbiczkę przebiiaią  
piegi.

Ty rownie tak krolewnie, iak pastu-  
fzce prostey

Powiedz, czy ma twarz gładką, czy  
na czele krosty.

Przeto cię iako każdy omiia zdaleka,  
Tak y od przyjaciela wiernego ucie-  
ka.

Nikt prawdy słuchać niechce, a gdy-  
by mu zgodło,

Zarazby takie cisnął o ziemię zwier-  
ciadło.

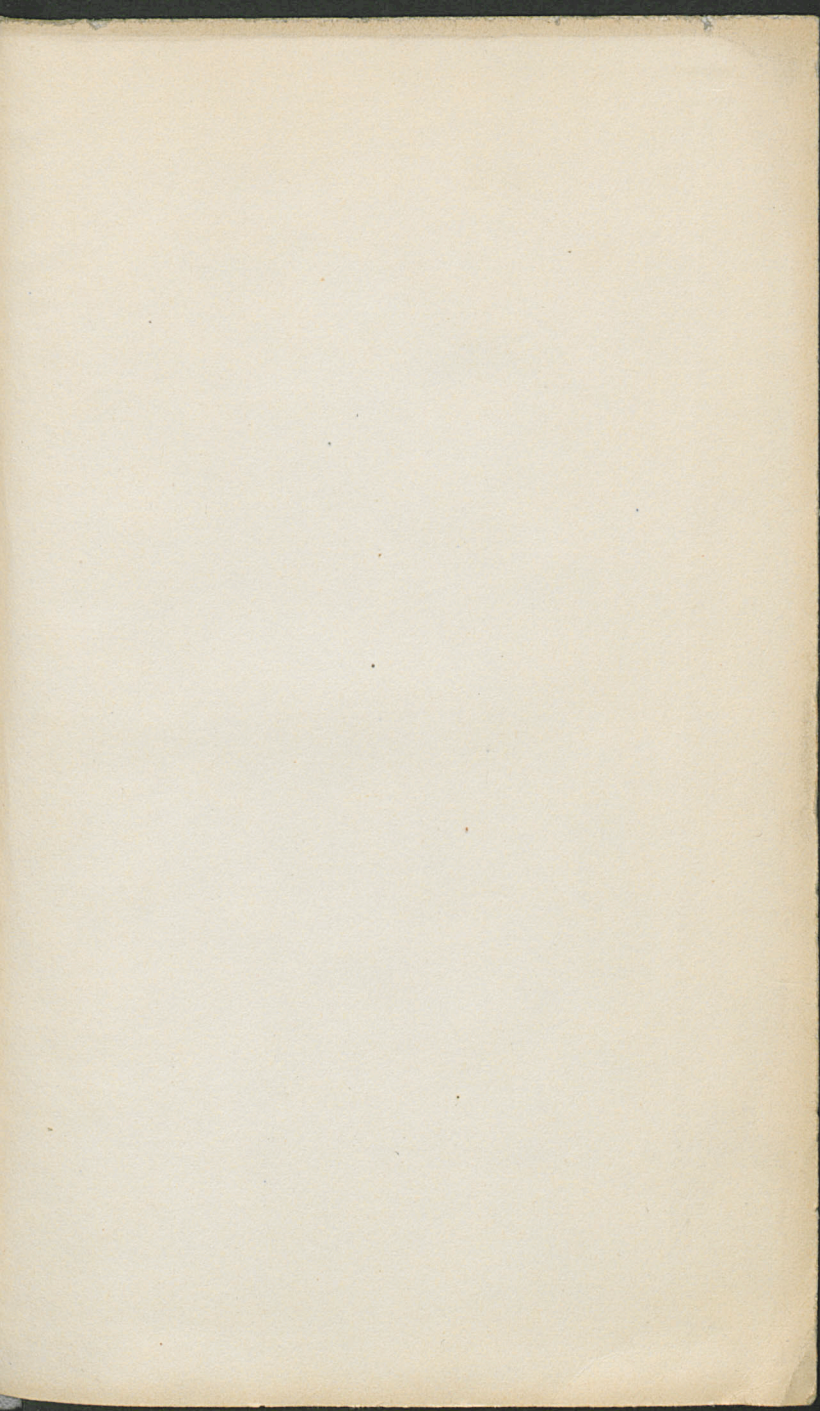
Płyn strumyczku kochany, gdzie cię  
bieg twej niesie.

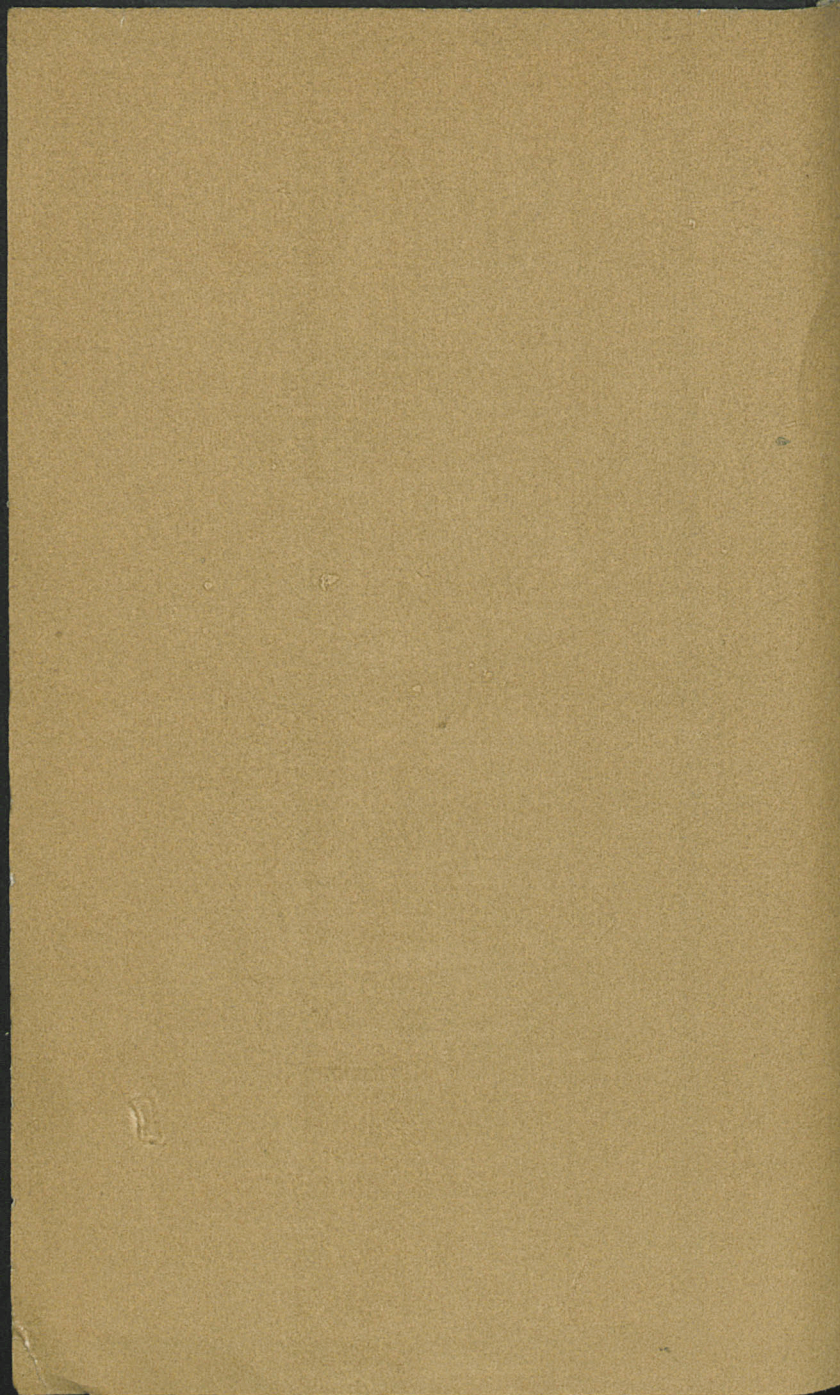
Lepiej żyć teraz między zwierzętami  
w lesie,

Niż między ludzmi złemi: wkrótce y  
ta tobie

Podobny, iako w morzu, w cie-  
mnym legnę grobie.







OPRAWĘ WYKONANO

w prac. introl.-konserwat.

Biblioteki „Ossolineum“

Data 11. 9. 63 podpis Thajchew

